

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año II.-Número 396.

Oviedo, domingo 26 de octubre de 1924

10 Céntimos.

## APOSTILLAS A UN ARTICULO

### ASTURIAS INCOMPRENDIDA

Hemos leído ayer, con verdadera pena, el artículo que publicaba don Romualdo Alvargonzález, en un colega regional. El tono del artículo es realmente desconsolador y viene a echar un jarro más de agua fría sobre quienes cifrábamos muchas esperanzas en el inmediato porvenir de Asturias.

En el transcurso de muy pocos meses, vinieron a conocer Asturias y a estudiar sus necesidades, dos personas de tanta significación en el actual régimen, como el general Vives, subsecretario de Fomento, y el general Primo de Rivera, presidente del Directorio. El hecho de que tales visitas se realizaran, hizo concebir en nosotros la esperanza de que, al fin, se habría de conocer fielmente el valor sobresaliente de Asturias en la Economía nacional. Y conocido esto, la consecuencia indudable que se ofrecía al entendimiento, discurrendo lógicamente, es que por interés nacional, ya que no fuese por especial favor a nuestra tierra, se diera solución a los muchos problemas que tiene planteados Asturias y que es preciso resolver como condición previa para lograr el máximo desarrollo de nuestra riqueza.

El viaje de la Comisión gijonesa, nos dice el señor Alvargonzález, ha venido a demostrar que estamos equivocados, puesto que dos cuestiones tan interesantes como la construcción del edificio aduana, en Gijón, y las obras del puerto del Musel, quedan apalazadas "sine die", pues a tanto equivale alegar falta de dinero para no realizar aquellas mejoras. Cosa parecida va a suceder con la fijación del Estatuto de la industria hullera víctima de una crisis, gravísima para cuantos no tienen los ojos cerrados a la realidad.

¿Es que se desconoce en las esferas oficiales lo que Asturias necesita y por conveniencia nacional debe concedérsele? Quizá haya algo de esto. Vamos a poner, también, algo a la cuenta de la fatalidad que ha hecho surgir, en momentos tan decisivos, asunto que obliga a distraer la atención de los Poderes públicos, hasta el extremo de no abordar, sino de modo provisional, los demás problemas.

No vamos a extendernos más en el comentario, que nos pudiera inducir a penetrar en terrenos que nos están vedados. Bástenos, hoy, recoger la impresión desconsoladora que apunta el señor Alvargonzález, uno de los asturianos que, con pruebas más fehacientes demostró amor a la tierra en que ha nacido. Unicamente, añadiremos que es llegada la hora de aunar voluntades y concertar los esfuerzos

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.

De todos, para que las aspiraciones asturianas sean mantenidas, no por comisiones aisladas y por representaciones de significación local. Convóquese una magna asamblea de Municipios y productores asturianos, en la que se aborde el problema total de la adaptación de Asturias a los nuevos tiempos que exigen la máxima producción de riqueza, al amparo de todos los elementos que son indispensables para lograrla. Y luego, que sea Asturias entera la que, puesta en pie, reclame más comprensión y más justicia para sus problemas vitales.

## DE GIJON

### Los excedentes de cupo del Tarragona

#### AYER JURARON LA BANDERA

En la mañana de ayer se celebró, en el cuartel de Alfonso XIII, el acto de prestar juramento de fidelidad a la bandera, los excedentes de cupo que pertenecen al regimiento de Tarragona, de guarnición en esta plaza y que actualmente se encuentran en filas.

Para asistir a dicho acto llegó, por la mañana, en el correo, el gobernador militar, acompañado de sus ayudantes. Los reclutas que juraron la bandera, ascienden a unos quinientos.

## DE GIJON

### En el Instituto de Puericultura

#### DANDO CUMPLIMIENTO A UN FORMULISMO

En la tarde ayer tuvo lugar, en el edificio del Instituto de Puericultura, el acto de la entrega por la junta de Protección a la Infancia a la Corporación municipal de la planta baja del edificio levantado en el Humedal.

Tralábase solamente de un formulismo, dando cumplimiento a una clausula del acuerdo existentes entre el Ayuntamiento y la Junta, según la cual ésta, para disfrutar de la subvención de quince mil duros que el Ayuntamiento ha de entregarle en el plazo de cinco años, había de tener terminada la acitada planta baja en el término de dos años. Una vez cumplido esto la Junta, percibirá las quince mil pesetas que le corresponden de uno de los plazos.

Al acto asistieron el alcalde y concejales de la Comisión de Policía Urbana, secretario del Ayuntamiento, juez decano, doctor Avelino González, secretario de la Junta y el tesorero de la misma, don Manuel González Alvarez.

La entrega se hizo mediante acta notarial, pasando luego, como es natural, a poder de la Junta, para su usufruto, la planta baja mencionada, que es la destinada a la Jota de Leche.

Nuestras oficinas se han trasladado a la calle de Cimadevilla, 15, primero.

## DE AQUI Y DE ALLA

### Colloto pide agua

Colloto suena, a los ovetenses de corazón, como un jocundo eco de carcajadas, de música organillera y de bullicio verbenero. Colloto es el paraíso dominical de los buenos bebedores de sidra. Y ahora Colloto pide agua.

Cuando los ovetenses que piensan lejos de aquí en su tierrina, lean la noticia, sentirán un leve asombro. ¿Colloto pide agua? Absurdo, absurdo. ¡Si allí lo que precisa es sidra, buena sidra, sidra dorada de las verdes pomaradas, sidra que encierra un rayo de sol que podamos contemplar en las tardes sombrías del invierno!

Colloto pide agua... Alejemos horribles sospechas; lancemos fuera de nosotros equivocadas suposiciones. Y no pensemos en que esa agua puede servir en manipulaciones misteriosas de los chigeros...

Colloto, pidiendo agua es un absurdo. Por esta misma arbitrariedad de la petición debe concedérsele. Mas, no seremos nosotros los que, en las tardes caliginosas del verano, después de un viaje en un tranvía atestado de viajeros sudorosos y jadeantes, nos sentemos a la sombra de unos álamos para pedir agua de Colloto!

FRITZ

## Gobierno civil

### EL GOBERNADOR A GIJON

El gobernador civil señor Zuvillaga se trasladó ayer por la mañana a Gijón donde posó el día. Por esta causa no pudo recibir a una comisión del Sindicato minero, compuesta por Llana, Peña y Belarmino Tomás, que llegó de Mieres con objeto de entrevistarse con él y obtener el permiso necesario para celebrar hoy un mitin en aquella villa.

### HABLANDO CON EL GOBERNADOR

Por la noche pudimos hablar breves instantes con el general, a su regreso de la vecina villa.

—He estado en Gijón—dijo—con el objeto de asistir a la jura de la bandera, por los reclutas del Regimiento de Tarragona, acto que se celebró con gran brillantez.

—¿Qué noticias hay del conflicto hullero?

—Nada tengo que comunicarles, a no ser la autorización que he concedido a los socialistas, para celebrar un mitin en Mieres, hoy domingo.

Proseguimos nuestro interrogatorio, manifestándonos el general, que hoy se trasladaría a Avilés y Luanco, para asistir a los actos organizados por el comité de Unión Patriótica. A las diez de la mañana, saldremos de Oviedo; se celebrará en Avilés a las once, la asamblea del partido, y después un banquete; por la tarde nos trasladaremos a Luanco, donde tendrá lugar un mitin.

## Madrinas de guerra

Solicitan madrina de guerra, los soldados siguientes:

José López Armán, del Parque automovilista, de Tetuán.

M. Pajares Muñoz, de la Mehala jalfiana, de Xauen, número 4.

El cabo Serafín Rojo López y el soldado Justo Molinilla Barrasa, del batallón expedicionario del regimiento de San Marcial, número 44, Dardius, Melilla.

## Un consejo diario

Pretender salvar la dignidad del que delinque a costa del honor de los demás, será hábil, pero nada justo; y la verdadera justicia no debe entenderse de habilidades que la convierten en bajeza y ruindad.



El presidente interino del Directorio militar, marqués de Magaz, que se encuentra enfermo. (Foto Vidal)



UNA CUESTION DE DECORO REGIONAL

En defensa de los estudios históricos asturianos

EL MUSEO PROVINCIAL

Hece aún pocos días, publicábase en estas mismas columnas, una carta del docto arqueólogo inglés W. B. Dalton, en la que lamentándose de que Asturias no tuviera un Museo, donde el investigador pudiera hallar elementos de estudio y conocer, sin grandes fatigas, el desenvolvimiento de la cultura y civilización, en sus diversos aspectos, a través de las épocas distintas de la historia.

No es este el primer extranjero que de esto se lamenta; otros varios han llamado ya a las puertas de nuestro amor propio y han tratado de despertar nuestro entusiasmo y amor al pasado, sin que, hasta la fecha, hayamos respondido con algo categórico y práctico.

Nosotros mismos, en más de una ocasión, nos hemos lamentado de la falta de medios y ambiente con que ha de estrellarse, quien trate de cultivar y desarrollar sus aficiones a la historia, a la arqueología, a la prehistoria... Y todo ello no es, precisamente, por falta de elementos, que éstos los hay, y con abundancia, sino por la dispersión de los mismos, y por el desaliento que engendra siempre la falta de orientación, de apoyo, luz y guía en estas cuestiones, de por sí, embarazosas.

Todo esto, en gran parte, lo resuelve la creación de un Museo; pero de un Museo que sea digno de la importancia histórica de nuestra provincia, en el cual podamos los de casa y los de fuera, en una mirada de conjunto, abarcar toda la evolución de nuestra vida social, histórica y religiosa.

Hace ahora próximamente un año, estuvo a punto de ser una realidad la creación de un Museo Etnográfico de Asturias; personas beneméritas ofrecían espontáneamente, valiosas colecciones, para que en el pretendido Museo tuvieran lugar adecuado.

Era un proyecto tan grande como noble y desinteresado; contábase ya con una lucida representación de las edades de la piedra y de los metales, y no menos espléndidamente estarían allí representadas las épocas históricas: enseres caseros, aperos de labranza, las fases distintas de nuestras industrias, la evolución de nuestros trajes y de los objetos de nuestro adorno y uso personal... Todo esto, y algo más, tenía cabida en aquél proyecto, que parece ya desvanecido.

LO DE SIEMPRE

Y digo lo de siempre, porque sino creció y prosperó, pese a los esfuerzos y buenos deseos de la Comisión provincial de Monumentos, el llamado Museo de antigüedades, fué por falta de lugar adecuado para exponer, en conveniente forma, los objetos que allí se hacinaban, mas que se guardan, sin utilidad pública alguna, sin que llene el tal Museo ninguno de los fines para que fuera creado.

De esto, no podemos culpar a la Comisión provincial; con sólo pasar la vista por el resumen de sus actas desde el año 1844 al 1912, podemos ver que la instalación del Museo de Antigüedades fué uno de los preferentes anhelos de aquella Comisión, que siempre se vió contrariada en sus buenos intentos, por carecer de local adecuado para ella, y de medios económicos para levantar de nueva planta edificio destinado a tal objeto.

En una de las actas, lamentándose don Fermín Canella, de que al cabo de veinticuatro años de creada la Comisión provincial de Monumentos, no se hubiera podido instalar por falta de local adecuado, escribía: "...parece lleva en sí la más desventurada estrella..." establecimiento de tanta transcendencia y utilidad para el estudio de la "historia diplomática" de la provincia.

Los culpables de la carencia del Museo somos todos los asturianos, que no hemos sabido corresponder hasta, la fecha, al llamamiento que, en tal sentido, nos hicieron hombres de buena voluntad; fueronlo los organismos oficiales, las entidades civiles que no supieron o no quisieron parar mientes en la importancia y transcendencia que, en el orden de la cultura, y máxime en nuestra provincia, tienen la creación

de establecimientos de esta índole.

Por dignidad, por prestigio, por el valor positivo y alta significación de Asturias en la historia de España, no debe de continuar más esto, que constituye un desprecio a nuestro glorioso pasado; los objetos que están hacinados en una trastera, con el irónico nombre de Museo de Antigüedades, deben de ser trasladados a sitio adecuado, que aquéllos objetos no se guardan sólo para conservarlos, sino que se conservan para estudiar, en ellos y con ellos, nuestra historia.

Los deseos abrigados en todo tiempo por la Comisión provincial, deben ahora de convertirse en realidad.

Y en tanto no se pueda llegar a la formación de un Museo Etnográfico, que es lo que indica W. B. Dalton en su carta, diciendo:

"En dicho Museo se debería instalar un salón completo, hasta el último detalle, todo de época, con figuras vestidas con los trajes típicos del mismo período. Aparte de éste, hay muchísimos otros medios de explicar la historia de la provincia. No puede faltar en dicho Museo la parte de geología y arqueología, y en él debe haber un mapa en el que esté señalado el avance o conquista árabe, para que se vea la relación que guarda este hecho con los edificios que aún se conservan, como Santa María de Naranco, San Miguel de Lillo y otros. Y no puede faltar en el Museo la parte dedicada a la hermosura sin paralelo y casi por completo desconocida del paisaje asturiano. También debe tener su sitio la vida animal y reptil. No pueden faltar ejemplos de los trabajos manuales peculiares de los habitantes de la región, tal como se hacía antes de la llegada del progreso moderno. Muestras de muebles, detalles ar-

A LAS SEÑORAS

Salón de peinado.—Ondulación permanente.—Lavados de cabeza.—Postizos.—Tinturas y productos de tocador. CARMEN MUNÍZ, Libertad, 4, entre-suelo, Avilés. Con larga práctica en Madrid, en la acreditada casa E. Castro.

quitectónicos y otros trabajos, todos harían buen papel en este Museo. Sería interesantísima una colección de libros que, en particular, se refiriesen a su provincia o que hayan sido publicados en ella, como también una colección de retratos de asturianos ilustres o personajes que hayan laborado por el engrandecimiento de Asturias".

En tanto no se haga—repito—que es lo más, y sería el "desiderátum", hágase lo menos, que es habilitar local para exponer lo que ya hay reunido.

¿DONDE DEBIERA INSTALARSE EL MUSEO?

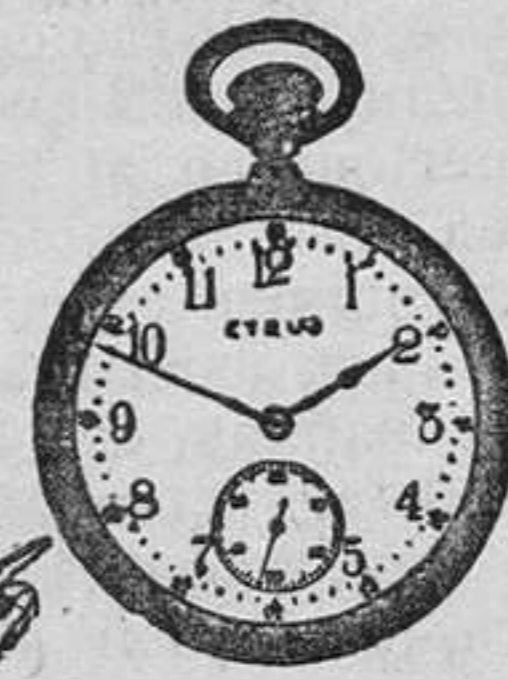
Bien estaría en Oviedo, admirablemente bien, en el edificio que se propone, que es el actualmente ocupado por la Audiencia; pero hace medio siglo que, en Oviedo se busca y no se halla local, y muy de temer es que pasen otros cincuenta años sin encontrarle.

Pensando en estas cosas, cuando el año pasado el conde de la Vega del Sella anhelaba llevar a la práctica el proyecto de creación de un Museo, de que habló al principio, se fijó en el lugar histórico de Covadonga, y parecía dispuesto el ilustrísimo Cabildo de aquella Colegiata a ceder, con tal fin y objeto, la antigua iglesia de San Fernando y parte de la hospedería, hoy en entredicho y en espera de lo que diga el fallo popular para continuar subsistiendo, o ser derruida para que en aquel histórico sitio nada quede que nos hable de la historia.

El sitio y lugar de Covadonga, nos parecía excelente para lo que se proyectaba: ningún sitio más indicado para el estudio y la investigación, ni más a propósito para reconstruir allí, en torno de la Virgen y al par de las cenizas de Pelayo, el edificio histórico de nuestra región.

LA ESMERALDA

JOYERIA Y RELOJERIA



Imadevilla, 8 Teléfono 6-76 OVIEDO

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima Extra)

Del Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo

No desconfiamos, aún, de los buenos propósitos del señor conde y buenos deseos del ilustrísimo Cabildo; el excelentísimo señor Obispo sabemos acogió y patrocinó la idea, con todo el cariño y entusiasmo que pone siempre en cuanto se traduce en despertar afición al estudio y cultivar las diversas manifestaciones del arte.

Con estos antecedentes, bien podemos esperar que si en Oviedo no se encuentra, presto, edificio adecuado para la instalación del pretendido Museo, tendremos en Covadonga, con la ayuda desinteresada que han de prestarle los asturianos, un Museo Etnográfico, digno de Asturias, y de nuestras gloriosas tradiciones.

José F. MEÉNDEZ

Vidiago, 23 octubre de 1924.

La radio-manía

Los radioescuchas asturianos, están de enhorabuena

SE HA CONSTITUIDO EL RADIO CLUB OVETENSE

La fiebre radiotelefónica aumenta sin cesar. Los radioescuchas ovetenses han decidido asociarse para conseguir mejor sus fines, y a este objeto se ha formado una sociedad denominada "Radio Club Ovetense", cuyos estatutos, han sido aprobados ayer por el gobernador civil.

La nueva entidad abriga amplios proyectos que daremos a conocer oportunamente. En primer término, el Radio Club piensa instalar una estación receptora y trasmisora, con un alcance esta última de doscientos kilómetros, para facilitar a los aficionados de la provincia los conciertos de Madrid y del extranjero que se recibirán en esta capital diariamente.

Costará la instalación de la estación trasmisora unas 6.000 ó 7.000 pesetas, y se procederá a su instalación tan pronto como se despache el expediente de autorización que se encuentra ya en la Dirección general de Comunicaciones. Además de los conciertos se servirá todos los días a los radioescuchas, el parte oficial, conferencias instructivas, el boletín meteorológico y la hora oficial.

En Oviedo organizará el Club conciertos a cargo de afamados artistas asturianos que han ofrecido su cooperación espontáneamente.

Máquinas de hacer medias

Las más rápidas y económicas. Fal-tan Agentes. Se envían Catálogos. Largos plazos. LUCINIO MARTINEZ. Apartado, 64.—SAN SEBASTIAN.



NOREÑA.—El delegado gubernativo señor Buznego, y demás autoridades locales, en el terren donado por don Silvestre Rienda. (x), para construir el grupo escolar.



VIDA MUNICIPAL

Quedan desiertas las oposiciones a una plaza de médico en la Casa de Socorro

Y han dimitido los médicos interinos

LAS OPOSICIONES DE MEDICOS

Lo que ya desde un principio aseguraba el rumor público, se ha confirmado: el tribunal calificador en las oposiciones a médicos de guardia de la Casa de Socorro, acordó declarar que el único concursante que llegó al segundo ejercicio, carecía de méritos para pasar al tercero. Las vacantes, por tanto, quedan sin cubrir.

Tenemos entendido que los señores Fernández y Rubiera, que venían desempeñando los cargos interinamente, presentaron ayer en el Ayuntamiento los escritos de renuncia.

Mañana se reunirá la Comisión de Beneficencia, con objeto de resolver acerca del particular.

EL SUMINISTRO DE AGUA A COLLOTO

El alcalde y los concejales señores Ladreda, Gutiérrez, Fernández (don Marcelino), y Marquez, acompañados del ingeniero municipal, se trasladaron ayer a Limanes con objeto de examinar los manantiales de donde pudiera captarse el agua para el servicio de Coloto.

El resultado de esta visita se compendia en una nota que ayer entregó al alcalde el señor Ladreda.

En la nota se dice que puede calcularse que en época de estiaje, recogiendo el agua de los manantiales y de una fuente que se encuentra en el trayecto de la conducción, llegue el caudal a tres litros por segundo.

La potabilidad de las aguas es muy buena.

Se precisa construir un depósito de 9.000 metros cúbicos y una conducción de 4.000 a 5.000 metros en tubería de diez centímetros.

El coste total de estas obras se calcula a unas 200.000 pesetas, incluido el valor del depósito.

El Municipio puede ejecutar aquellas a poca costa emitiendo un empréstito con la garantía del consumo del agua de esta conducción.

Para ultimar los detalles se ha en-

cargado al ingeniero municipal de un estudio detallado, para determinar el costo exacto de la reforma.

Hecho esto, procede hacer un llamamiento al vecindario de Coloto para que preste ayuda económica a una mejora que a ellos interesa exclusivamente.

¡VERDADERAMENTE, ES UN ESCANDALO!

Lo que viene ocurriendo con el adquinado de la travesía de Santuliano, es un verdadero escándalo. Primero, para rebajar el nivel de la carretera, se ha procedido desconsiderada y despoticamente echando el escombros sobre la acera, obstaculizando el paso al público y haciendo caso omiso de las continuas quejas que se formulaban ante el contratista de las obras.

Más tarde, al procederse al acopio de materiales y colocación de adoquines, el paso fué interrumpido enteramente, al extremo que no pueden transitar ni aún los tranvías, por lo que el público viene haciendo trasbordo desde hace algunos días. ¡Pero qué trasbordo!... Una completa carrera de obstáculos; saltos por sobre pedruscos, elevándose sobre montones de arena, descendiendo a las cimas de las excavaciones... Y la acera repleta de escombros.

Por la noche, las dificultades para el tránsito son más extraordinarias, porque no hay luz, ni la más leve señal que indique el peligro.

Y como premio a tanto inconveniente se ha construído un adoquinado cuya rasante, totalmente absurda, llega en algunos sitios a 40 y 50 centímetros más alta de la anterior. Por lo que ha desaparecido la cuneta, pasando la acera a ser arroyo. ¡Es el desatino de los desatinos!

Ahora dicen que hubo equivocación; no se sabe de quién. Lo cierto es que buena parte de la obra hecha se está deshaciendo y los obstáculos, la des-

consideración al público, es cada vez mayor.

De todo esto—y de algo más—está muy bien enterado el alcalde. Ante nosotros calificaba ayer de verdadero escándalo lo que viene ocurriendo con esas obras.

Ha encargado al concejal señor González del Valle para que, en su nombre, visite al ingeniero encargado de esa carretera y ante él formule la más

enérgica protesta por todo lo que ocurre, y a la vez le ruegue vea el medio de poner término a semejante desastre.

A TOMAR DATOS

De acuerdo con el alcalde y la Comisión correspondiente, han salido para Madrid el arquitecto señor Casariego y el inspector veterinario señor Gaita, para examinar el matadero de la villa y corte y tomar los datos que juzguen precisos para ser aplicados al matadero de Oviedo.

El alcalde encargó al señor Casariego de realizar algunas visitas en algunos ministerios, relacionadas con asuntos que el Municipio tiene allí pendientes.

LA TENSION DE FLUIDO

Cumpliendo acuerdo adoptado en la sesión última de la Permanente, el alcalde encargó al ingeniero verificador que compruebe si, en efecto, es de 110 voltios la tensión de energía facilitada por la Popular Ovetense.

Acerca de este particular, nos dijo el alcalde que había recibido una carta del señor Eguilaz, en la que, entre otras cosas que se calló absolutamente, le decía que no ve inconveniente en que se realicen cuantas investigaciones se estimen pertinentes, y añade que el señor Eguilaz responde de todo en nombre propio y en el de la Popular Ovetense.

Caja Asturiana de Previsión Social

CONCURSO PARA LA ADQUISICION DE UN EDIFICIO O SOLAR

Deseando esta Caja adquirir o construir un edificio, en punto céntrico de esta capital, que responda a las necesidades de la misma y a una adecuada distribución de sus servicios, en las debidas condiciones de amplitud, requeridas por el desarrollo de los mismos, abre un concurso, al cual pueden acudir, dentro del plazo de un mes, a contar de esta fecha, los propietarios de casas o solares que deseen enagenarlos, dirigiendo, al efecto, a estas oficinas (Marqués de Santa Cruz, 11 entresuelo), la correspondiente proposición expresiva del precio, sitio, superficie del solar o capacidad del edificio y demás condiciones que éstos reúnan.

Oviedo, 16 de octubre de 1934.



TINEO.--Hermoda puerta de antigua casa, conocida con la denominación de "Casa de Merás". (Foto Gómez)

Restaurant TUTO

SAN FRANCISCO, 11

Plato del día, callos a la española y perdiz con verdura.

En lo sucesivo, los mismos platos todos los domingos.

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Consultorio Médico-Quirúrgico del

DR. E. JUNCEDA

Fruela, 1, segundo - Teléfono 25 - OVEDO



AVILES: LA MAGDALENA.--Casa de don Emilio Rodríguez, párroco de aquella feligresía. (Foto Fernández)



**EL PLEITO DE LOS AYUNTAMIENTOS HULLEROS**

**Los Municipios hulleros no tratan de combatir a la Diputación provincial**

Encontramos ayer al alcalde de la industriosa villa de Mieres. Con él conversamos de los asuntos que tanto interesan a aquella población. Y al fin derivó la charla a la cuestión del impuesto provincial sobre la hulla.

—He leído, nos dijo, las manifestaciones que hizo a un redactor de REGIÓN persona que se dice bien enterada de lo que sucede en el pleito de los municipios hulleros. De tales manifestaciones parece desprenderse que los municipios tratan de combatir a la Diputación, cosa incierta, y que como resultado de esta lucha, no suprimirá, para todos, el derecho a cobrar el tributo de veinte céntimos por tonelada de carbón que se consume en la provincia.

—¿Y cuál es, a su juicio, el significado de la actitud adoptada por los municipios hulleros?

—Los municipios tienen únicamente quejas derivadas de la falta de equidad con que debiera hacer el cobro de los tributos entre todos los municipios asturianos. Esta injusticia, a mi entender, es una reminiscencia de la vieja política, y contra ella se levanta la protesta de los municipios. No tiene más finalidad que realizar una acción defensiva, la constitución de una Mancomunidad.

—¿Qué admiten ustedes, y qué es lo que rechazan?

—Los municipios hulleros están conformes con pagar el contingente provincial que les corresponda satisfacer, cosa a la que nunca se negaron. Justo es que paguen lo que les corresponda para sostener Hospital, Manicomio, Hospicio, etc., etc. Y no admiten, porque ello sería injusticia inexplicable, que paguen por ellos los Ayuntamientos no hulleros.

—¿Y el tributo de los veinte céntimos?

—Es indudable que a la Diputación no le corresponde cobrar ese impues-

to. Los municipios hulleros protestan pidiendo su anulación. Y con ello no hacen más que cumplir su misión de defender a los vecinos y a las empresas que radican en sus términos municipales.

—¿Qué fundamentos aducen para apoyar su actitud?

—Están contenidos en el Estatuto municipal, que reconoce en favor de los municipios el derecho a percibir impuestos sobre los minerales que allí se exploten. Indudablemente, la persona que habló con ustedes desconoce el artículo 390, que bien claramente lo expresa. En cuanto a las necesidades de estos municipios, faltos de vías de comunicación y cuyas aguas van desapareciendo a causa de las explotaciones hulleras, hagan constar lo que les dice ahora una persona "bien enterada": que no es lo mismo apreciar el problema desde el punto de vista de la capital, mientras se disfruta de las comodidades de un club, que mirar, mientras se están sufriendo las molestias y penalidades de estos pueblos:

**UN BUEN VINO RIOJA ROMERAL**

**Máquinas de ocasión**

Antes de comprar máquinas de escribir, vea en la ELECTRA MECANOGRÁFICA, Rúa, 11, las que tienen de ocasión, en muy buenas condiciones, lo mismo que nueva marca "Urania" y "Perkeo".

**Dietario gijonés**

**LABOR PRO SALUD PUBLICA**

Acordado el derribo de las chavolas y cochiquerías que no estén autorizadas para existir, se ha oficiado por la Alcaldía al inspector de Sanidad, para que designe un celador que acompañe a los obreros municipales que van a proceder, inmediatamente, al derribo de chavolas y cochiquerías.

El inspector de Sanidad, denuncia que en la Calzada, en todo el frente de las casas de Gijón Fabril, hay gran número de basuras acumuladas que deposita allí el vecindario y como la existencia del tal basurero constituye un peligro para la salud pública, se ha ordenado a la mencionada entidad proceda inmediatamente a hacer desaparecer la causa de la denuncia, limpiando, al propio tiempo, los patios de las casas.

**EL ARRIENDO DEL JOVELLANOS**

Se ha comunicado a don Bernardo Sánchez Dindurra, a cuyo nombre existe el actual arriendo provisional del Teatro Jovellanos, que habiendo sido adjudicado dicho coliseo definitivamente, y por concurso, el 28 del actual, fecha en que cesa el arriendo provisional, debe dejarlo libre, para hacer entrega del mismo al nuevo arrendatario, el día primero de noviembre.

**LA SESION DE LA PERMANENTE**

Mañana celebrará sesión ordinaria la Comisión permanente del Ayuntamiento.

**Lorenzo Castillo MEDICO ODONTOLOGO**

Reanuda sus consultas desde el próximo lunes, día 27

**Conviene aclarar...**

**La señorita Mercedes Morales no ha sido catequista**

En el apresuramiento con que los periódicos se confeccionan, afirmaciones que se hacen cuando ninguna trascendencia parecen tener, pasan a constituir lugar común incesantemente repetido.

Algo de esto ha sucedido en el caso de la señorita Mercedes Morales, que juega, a lo que parece, un papel tan principal, en las actuaciones de los Juzgados de Madrid, sobre la desaparición de las tres niñas.

La primera vez que sonó este nombre, se afirmó con indudable inexactitud que la señorita Morales era dama catequista. Y ya se ha consagrado esta denominación, a pesar de que oportunamente fué rectificada.

A ruego de personas que pertenecen a la dignísima y caritativa Asociación de las Damas Catequistas, hacemos constar de nuevo que la señorita Mercedes Morales, no pertenece a dicha Sociedad ni ha pertenecido nunca. Es una señorita que hace, individualmente, catequesis, y que públicamente se ha mostrado siempre como mujer muy fervorosa y celosa de la propaganda cristiana.

Pero, constituye una inexactitud, repetimos, llamarla dama catequista. La señorita Morales, no perteneció ni pertenece a esta Institución.



**BANCO GIJONES DE CREDITO**

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

**BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CAJA DE AHORROS**

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

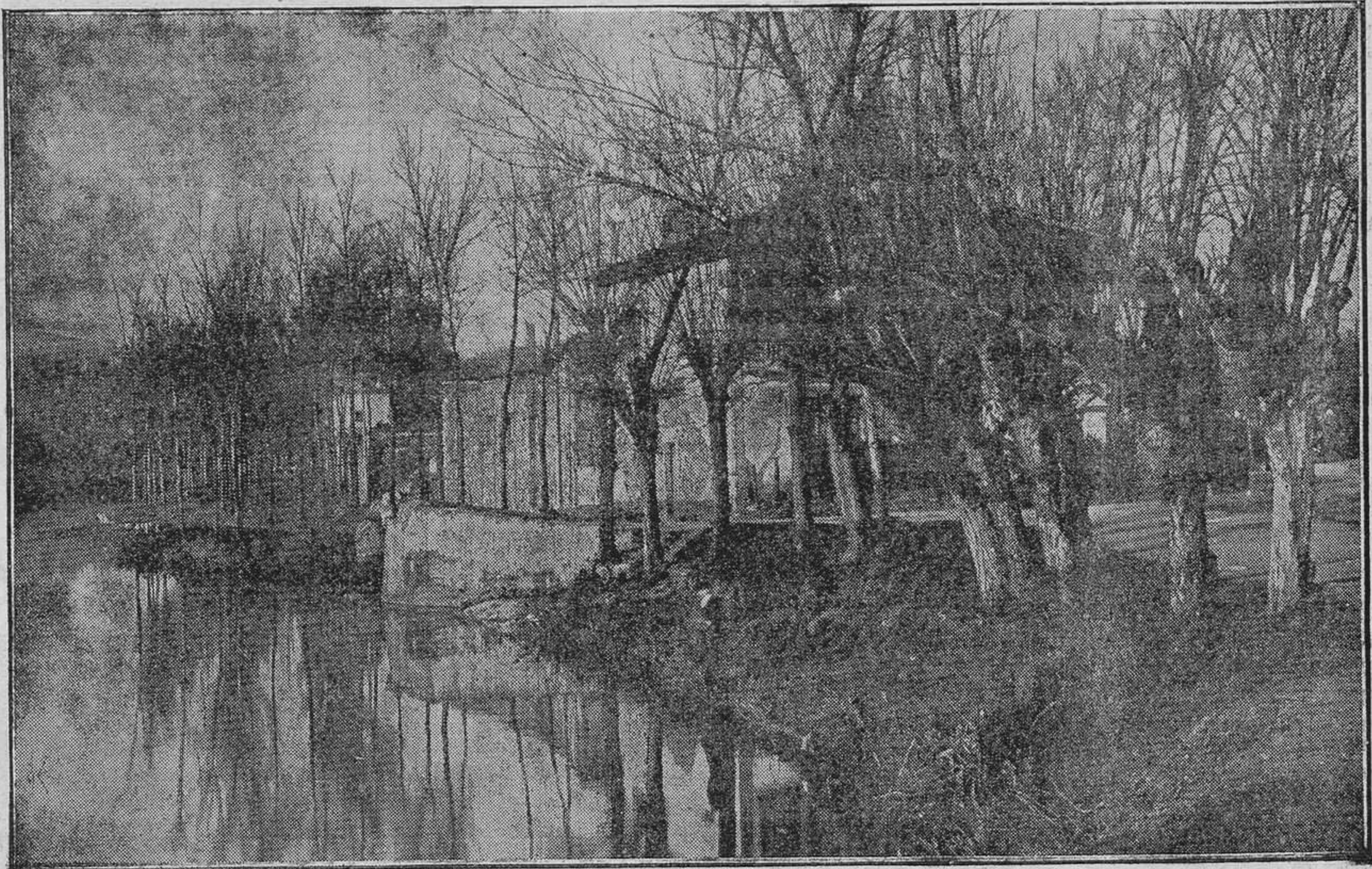
Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento 1/12:

- A tres meses . . . . . 3 1/2 por 100
- A seis meses . . . . . 4 por 100
- A un año . . . . . 4 1/2 por 100

**CUENTAS CORRIENTES:**

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.



LOS BELLOS RINCONES ASTURIANOS.—Un artístico aspecto de la Alameda, de Villaviciosa, vista desde Amaró. (Foto O. Rodríguez)

**CITROEN**

El coche más económico, el único que le ahorrará dinero

MAS DE 100 COCHES RODANDO EN LA PROVINCIA

Agencia directa exclusiva: **Garage Blanco** Teléfono 8-15 :: OVIEDO

Talleres electro-mecánico y de NIQUELADO :- El mejor instalado de la provincia :- Más de 50 JAU

LAS independientes :- Baterías Willard, bandajes Hutchinson :: Accesorios en general.



# DE SOCIEDAD

## EL PROBLEMA HULLERO

Oviedo

### Esta tarde se celebra un importante mitin en Mieres

No se confirma el rumor de que se cierra la Fábrica, pero sí el despido de 1.600 obreros

#### EXPECTACION

Nuestro corresponsal informativo en Mieres nos envía una amplia información, recogiendo las impresiones que hay en aquella villa ante la tramitación que va teniendo el problema hullero.

Desde luego la expectación está muy despierta ante el mitin que se celebrará esta tarde; Por otro lado, el anunciado despido de obreros en la Fábrica de Mieres da a la cuestión un interés inmediato y una gravedad aguda a esta derivación del conflicto.

#### LA AUTORIZACION PARA EL MITIN

Ayer estuvieron en Oviedo los representantes del Centro Obrero de Mieres, quienes venían a solicitar el permiso necesario para celebrar el anunciado mitin en la plaza de aquella villa.

Aunque no pudieron ver al gobernador, por encontrarse en Gijón el señor Zuñillaga, el permiso fué concedido y el mitin, por lo tanto, podrá celebrarse.

#### UN RUMOR QUE NO SE CONFIRMA

Nuestro corresponsal intentó confirmar un rumor que ayer acogía un diario ovetense, rumor que tenía extraordinaria gravedad, puesto que anunciaba el próximo cierre de la Fábrica de Mieres.

Afortunadamente, todo parece indicar que el rumor es inexacto. Nuestro corresponsal conversó con obreros de varios grupos de minas. En ninguno de estos grupos se tomaba en consideración el rumor.

Los obreros no hablaban del cierre de la Fábrica, ni creen que pueda sobreenir.

También practicó averiguaciones en las oficinas de la Fábrica. De allí dijeron terminantemente que la Fábrica no se cierra, ni pasa a poder de otros propietarios.

Lejos de eso, la dirección de la Fábrica se propone introducir economías, reformar los servicios y procurar salvar la grave crisis por que atraviesa.

Estas son las impresiones que se han podido recoger, y que el tiempo es el único factor que puede confirmarlas o desmentirlas.

#### EL DESPIDO

Por lo visto, se propone la Fábrica comenzar sus economías con el despido de obreros.

Alcanzará, según todas las probabilidades, a unos mil seiscientos. No se sabe todavía qué grupos son los que la dirección señala como los indicados para eliminar de ellos personal.

Este es el asunto que daba tema al comentario en los grupos de obreros. Se comentaba con verdadera inquietud, pues no cabe duda de que una resolución de esta naturaleza, un despido tan amplio, provoca en la clase obrera una situación de gravedad extraordinaria.

#### EL MITIN

Ayer tarde circularon las convocatorias para el mitin. Dicen así: "Se convoca a un mitin, mañana domingo, a las cuatro de la tarde, en el que el Sindicato dará a conocer su conducta y criterio a seguir sobre este gravísimo problema."

En este mitin dará cuenta la Comisión de las gestiones que realizó en Madrid, y se tratará de la crisis hullera en la Sociedad Fábrica de Mieres.

Tendrá lugar el acto, si el tiempo no lo impide, en la plaza del Ayuntamiento

Trubia

**Natalicio.**—Ha dado a luz una hermosa y robusta niña, doña Angelina Villar, esposa de don Julián Villar.

Llanes

**Necrológica.**—Constituyó una verdadera manifestación de duelo, el entierro de la virtuosa dama doña Rosalía Amieva, viuda de Posada Pérez, que ha fallecido en esta villa, a la avanzada edad de 80 años.

Su muerte ha sido muy sentida y con este motivo están recibiendo su deudos, infinidad de testimonios de pésame.

## Navegación y pesca

Gijón

#### ENTRADAS

Paco García, general, Bilbao  
Asturias, pinos, Luarca.  
Rucida 3, pinos, Luarca.  
Antonio, vacío, Pasajes.  
Pérez Pujol, general, Santander.

#### SALIDAS

Roberto, carbón, Santander.  
Toñín, general, Santander.  
Comercio, general, Luarca.  
Ribadeo, general, Ribadeo.  
B Maderas, general, Luarca.  
José Ramón, general, Navia.  
Gijón, general, Ribadeo.  
Pilar, carbón, Bilbao.  
Asunción, carbón, Vigo.

No se devuelven los originales

### El suceso de esta madrugada

## Un incendio en la calle de Fruela

Cuando nos disponíamos a cerrar esta edición, llega a nosotros la noticia de haberse declarado un violento incendio en los almacenes de paquetería de don Juan Fernández, situados en la calle de Fruela, casa número 7.

El fuerte viento reinante a estas horas favorece la propagación del incendio.

Comenzó el siniestro en el piso bajo a consecuencia de un corto circuito que produjo una chispa. En este piso hay un almacén de artículos fácilmente combustibles, lo que hizo que el incendio alcanzara desde los primeros momentos grandes proporciones.

Comenzó el siniestro a las dos de la madrugada aproximadamente.

Fué el primero en darse cuenta del siniestro el vigilante nocturno de la calle de Fruela, quien rápidamente avisó al servicio de bomberos.

La brigada municipal se presentó con laudable rapidez en el lugar del suceso, y comenzaron los trabajos de extinción.

El segundo piso de la casa, único que está habitado, fué desalojado inmediatamente.

Acudieron algunos transeúntes y vecinos de la calle, que coadyuvan a los trabajos de extinción.

De los primeros en presentarse fueron el alcalde don José Cuesta y algunos policías y guardias que inmediatamente procedieron a impedir se aproximaran los curiosos a la casa incendiada.

Cuando cerramos esta edición el incendio continúa con gran violencia, favorecido, como hemos dicho, por el viento reinante. No es posible calcular las pérdidas que causa el fuego, pero indudablemente serán de mucha consideración.

## Cotizaciones de Bolsa

Día 25 de octubre de 1924

### Madrid

Interior .....	70,05
Exterior .....	83,90
Amortizable 5 por 100.....	95,10
Idem 4 por 100.....	89,00
Obligaciones Tesoro, serie A.,	100,70
Idem ídem ídem, B.....	100,60
Banco de España .....	563,00
Crédito .....	106,00
Río de la Plata .....	69,00
Americanó .....	158,00
Tabacalera .....	230,00
Explosivos .....	360,00
Duro-Felguera .....	53,50
Preferentes .....	103,50
Ordinarias .....	44,00
Nortes .....	330,00
Alicantes .....	325,00

### CAMBIOS

Franco .....	38,85
Libras .....	33,40
Dólares .....	7,43

### Barcelona

Nortes .....	330,00
Alicantes .....	324,50

## REGALO A NUESTROS LECTORES

Duplicador maravilloso. Aparato que funciona sin rodillos ni accesorios, obteniendo de cada original CIENTO A DOSCIENTAS

### COPIAS

de cartas, documentos, listas de precios, etc. Dura muchos años sin ningún gasto, después de adquirido. Tamaño comercial, 21 por 31.

15 pesetas, 15

Completamente equipado. Se remite a todas partes.

Concesionario general, LUCINIO MARTINEZ. Apartado, 64.—SAN SEBASTIAN.

## Sanatorio "PEÑA-CASTILLO"

SANTANDER

Nueva sección. Instituto de Radioterapia profunda para el tratamiento de tumores, con profesores de la Facultad de Erlangen

LOS JUEVES DESTINADO A LOS POBRES



# Vida religiosa

## SANTOS DEL DIA

Día 26: San Evaristo.—Griego de nación y originario de Judea fué san Evaristo, cuyo padre era israelita, natural de Belén, de donde pasó a vivir a Grecia. Recibida la luz de la verdad, el santo se dirigió a Roma, donde por sus cualidades y letras fué contado entre el clero. A la muerte del Papa san Anacleto, fué elegido san Evaristo para aquel cargo. Por temor a las persecuciones, aunque el número de fieles era crecido, no tenían todavía iglesias públicas, reuniéndose en casas particulares, donde se celebraban los divinos oficios y se les instruía en las verdades de la religión. Tales casas, eran llamadas con títulos, y sobre sus puertas se grababan unas cruces para distinguirlas de las de los paganos, que por llevar las imágenes de los emperadores llevaban el mismo nombre. San Evaristo dividió y ordenó los títulos; dispuso que siete diáconos acompañasen al Obispo mientras predicaba. Para mayor disciplina eclesiástica y bien de los fieles ordenó que, siguiendo la tradición apostólica, se celebrase el matrimonio públicamente y el sacerdote lo bendijese, y dictó otras disposiciones saludables en que se reconocen el celo y la prudencia que acompañaron al santo. Gobernó la iglesia nueve años y tres meses y en una de las revueltas populares que se excitaban contra los cristianos, aun en los tiempos de relativa paz, fué cogido el santo pontífice y ejecutado con pena capital el año 121, siendo sepultado junto al sepulcro de san Pedro y san Pablo.

En este día se celebra también la fiesta de los santos: Rogaciano, pb., Felicísimo; Luciano, Florio y compañeros mártires.; Quodvultdeus, Bernardino, Gaudioso, Fuleo, Rústico, sbs. Cuadragesimo, sdc.; bto. Buenaventura de Potenza, om.

## Oviedo

### CULTOS EN HONOR DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS

El Apostolado de la Oración celebrará hoy, en la iglesia de las Religiosas de la Visitación (Salesas), los siguientes cultos en honor del sagrado corazón.

A las ocho, misa rezada y comunión general. Los socios que no puedan asistir a la comunión general, podrán comulgar en la misa de las siete, o en la de las nueve.

Por la tarde exposición de S. D. M. y se rezará estación y rosario, al que seguirá el sermón, acto de desagravio y motete. Terminará con bendición del Santísimo y reserva. El sermón a cargo del reverendo padre Paulino de San José, de los Carmelitas descalzos.

### CONFERENCIA

En cumplimiento de lo que dispone el artículo segundo, del reglamento de la Congregación de Jesús Nazareno, el domingo, a las siete y media de la tarde, dará una conferencia, en Santo Domingo, el padre Tomás Perancho, sobre la existencia de Dios.

## BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoya y Hermano

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

### BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

£ y medio por 100 a 6 meses  
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler  
Caja de ahorros

## Aza y Compañía Ltda.

Marqués de San Esteban, 23 y 25.-Apartado 179.-Gijón

Almacén de hierros comerciales, chapas, vigas, ángulos, etc.-Tubería de hierro forjado, galvanizada y negra.-Accesorios para las mismas.-Robinería, válvulas, tubería de acero sin soldadura, con bridas móviles, para uso del aire comprimido.

Tornillos, remaches, limas, brocas, cables de acero, lámparas de seguridad para minas y accesorios, herramientas, escarpas para vía, etc.

# BANCO DE ESPAÑA

Negociación de Obligaciones del Tesoro al 5 por 100 y 1 por 100 de prima de amortización y canje de las emitidas al 5 por 100, que vencen el día 4 de noviembre de 1924

Conforme a lo dispuesto en el Real decreto de 16 del actual, el Tesoro ha de emitir Obligaciones que llevarán la fecha de 4 de noviembre de 1924, al plazo de cuatro años, con interés a razón de 5 por 100 anual, pagadero a los vencimientos de 4 de febrero, 4 de mayo, 4 de agosto y 4 de noviembre de cada año, mediante cupones que llevarán unidos los títulos. Esta emisión se hará por la suma de mil doscientos setenta y cinco millones de pesetas y será destinada, en primer término, a canjear, a la par, las obligaciones de igual clase, a un año, con interés a razón de 5 por 100, que vencen el día 4 de noviembre próximo, por un total de pesetas 978.169.500 en la cantidad que no se presente para ser reembolsada a metálico, al indicado vencimiento, gozando, además, de una prima de amortización de 1 por 100, a satisfacer al vencimiento, o sea el 4 de noviembre de 1923.

Los nuevos valores estarán exentos de todo impuesto o contribución; serán admitidos como efectivo, por su capital, prima de amortización e intereses vencidos, sin prorrateo, en toda operación de consolidación de Deuda que se realice y tendrán la consideración de efectos públicos.

El Tesoro podrá recoger las obligaciones que se emiten antes de su vencimiento, en la cantidad que estime conveniente, abonando el capital de las mismas, la prima de amortización y los intereses devengados por ellas, hasta el día designado para la recogida.

Este Banco se halla encargado del pago del capital y de los intereses de estos valores, a su vencimiento, mediante la presentación en el mismo de los correspondientes títulos y cupones, y señalamiento de pago por el Tesoro, previa la oportuna provisión de fondos que éste haga en su día.

La suscripción a metálico de estas obligaciones será abierta al público, por el Banco, el día 4 de noviembre próximo, verificándose con arreglo a las siguientes reglas:

Los pedidos se harán por cantidades que no bajen de 500 pesetas o que sean múltiplos de esta suma, y ninguno podrá exceder del importe de las obligaciones que se negocien.

Las obligaciones serán al portador, en títulos de 500 y 5.000 pesetas cada uno, al plazo e intereses ya indicados.

El tipo de emisión será a la par, para los suscriptores que realicen la operación dicho día 4 de noviembre; pero, desde el día 5 siguiente inclusive, se descontarán los intereses correspondientes a los días transcurridos desde el 4 de noviembre, a razón del 5 por 100 anual.

El importe de cada pedido deberá satisfacerse en el acto en la Caja de esta Sucursal, y se admitirán cuantas suscripciones se presenten, entregando esta Dependencia recibos que serán canjeables por resguardos provisionales y éstos, en su día, por los títulos definitivos.

La negociación estará abierta el día 4 de noviembre, durante las horas de oficina; y en el caso de que la cantidad pedida en dicho día exceda del importe de la negociación, se verifica-

rá un prorrateo, con arreglo a las bases siguientes:

a) Las adjudicaciones se harán por defecto, es decir, que a cada suscriptor que le corresponda una cantidad que no sea múltiplo de 500 pesetas, se le entregará el número de Obligaciones que le corresponda, prescindiendo de la fracción que resulte como exceso.

b) Con arreglo a la base anterior, a los suscriptores que, según el coeficiente que resulte, no correspondan 500 pesetas, no se les adjudicará Obligación alguna, aunque se hayan suscripto por dicha cantidad de 500 pesetas; y

c) El sobrante de las Obligaciones que pudiera resultar después de establecido el coeficiente del prorrateo, será adjudicado en la forma que fije la Dirección general del Tesoro.

Si una vez conocido el resultado, aparece cubierta con exceso la negociación, se devolverá a los suscriptores la cantidad que les corresponda, según el prorrateo.

Con respecto a las Obligaciones del Tesoro al 5 por 100, vencedoras el día 4 de noviembre y de que al principio se ha hecho mención, se pone en conocimiento de sus tenedores, que aquellos que deseen su reembolso, pueden presentarlas en la Caja de esta Sucursal desde el día 24 del corriente, bajo facturas que al efecto les serán facilitadas, a fin de recibir su importe en efectivo, previo señalamiento de pago por la Dirección del Tesoro, y en la inteligencia de que las personas que no realicen esta presentación desde la indicada fecha hasta el día 4 de noviembre inclusive, se entenderá que están conformes en canjear sus Obligaciones por las nuevas que se emiten al plazo de cuatro años, interés de 5 por 100 y 1 por 100 de prima de amortización, debiendo conservarlas en su poder hasta que oportunamente se anuncie su canje.

Por lo que respecta a las Obligaciones al 5 por 100, llamadas ahora al reembolso o a su renovación, consignadas en el Banco, ya en depósito o en garantía de operaciones, se hace saber que los que deseen el reembolso deberán cancelar los depósitos o garantías, desde luego y hasta el día 4 de noviembre inclusive, para presentar las Obligaciones en la Oficina correspondiente, bajo facturas o, por lo menos, avisar al Banco por escrito, dentro de las referidas fechas, su deseo de ser reembolsados. En otro caso, se entenderá que aceptan la renovación de las Obligaciones por las nuevas que se emiten.

Tanto las suscripciones a metálico como el canje de las actuales Obligaciones al 5 por 100 (ya en rama o en depósito o garantía) por las nuevas, se realizará por medio de corredor de Comercio, abonándose por cuenta del Tesoro el corretaje oficial, y teniendo estos funcionarios la obligación de facilitar póliza de la operación que intervengan, al suscriptor que así lo desee, sin percibir otros derechos que el corretaje.

Oviedo, 21 de octubre de 1924.—El secretario, Luis A. de Estrada.

como base de toda religión sobrenatural.

Pueden asistir a ella todos los hombres que lo deseen.

## Boó (Aller)

### EXCURSION DE PROMESA

Organizada por el celosísimo maestro de las Escuelas del Ave María, de esta localidad, don Ildefonso Díaz, se llevó a cabo, el viernes último, una numerosa excursión de promesa escolar al suntuoso templo de Bustiello.

A su llegada, a la puerta de esta hermosa capilla de las Minas, dirigió la palabra a los escolares, en número de 600, su buen profesor, explicándole el sentido del acto que iban a realizar.

Por la tarde, después de rezar el santo rosario, el capellán de la Hulla Española, don Eduardo I. de Cabo, les pronunció cariñosa plática, regresando al atardecer los excursionistas, con su bandera, encantados de la fiesta.

## Espectáculos:

### Teatro Campoamor

Funciones para hoy, domingo, a las seis y media de la tarde y las diez y cuarto de la noche:

La comedia en tres actos, de Benavente, "La Escuela de las princesas".

Funciones para el lunes, a las mismas horas, estreno de la comedia grotesca, de Carlos Arniches, "La locura de don Juan".

### Salón Toreno

Funciones para hoy, domingo, a las cuatro, a las siete y a las diez:

Estreno de la primera jornada de la visión cinematográfica de la vida en la India inglesa, "La ciudad sagrada".

### Teatro Jovellanos

Funciones para hoy, domingo, a las cuatro menos cuarto, a las siete menos cuarto y a las diez menos cuarto:

La película, en dos jornadas, "La hija de los traperos".

### Cine Mutualidad

Funciones para hoy domingo, a las horas de costumbre, representándose la película "Violetas imperiales", interpretada por Raquel Meller.

### Popular Cinema

Funciones para hoy domingo, a las siete y a las diez.

Tercera y cuarta parte del cine-drama "El testimonio del muerto", la película cómica en dos partes "Ramírez futbolista" y la grandiosa producción, "El nacimiento de una nación".

## Aviso importante.

Gracias al mucho cariño que siento por el pueblo astur y por el constante trabajo de una casa comercial de la localidad, se ha podido solucionar el problema del invierno en Asturias. ¿Qué casa puede hacer tan grande sacrificio y de qué manera puede resolverlo? Únicamente la

## CASA FROILAN

que para ello ha conseguido traer de las mejores casas de Madrid-París y otras importantes capitales extranjeras un inmenso surtido de abrigos confeccionados para señoras y niños a precios increíbles.

Para convencerse, visiten esta Casa en Argüelles, 6. OVIEDO. Cimadevilla, 7. Teléfono, 3-84. Teléfono, 9-57

## CASA FRAYÓN

Merendero, el mejor de la provincia. Servicio diario a la carta. Gran variedad de platos. El único que sirve la fabada asturiana en forma.

Teléfono 7-86. — Coñoto. — Oviedo



# El mundo de los deportes

## Oviedo

### EN TEATINOS

Hoy domingo, a las diez y media de la mañana, jugarán un partido de entrenamiento el "Olimpia" y el "Once Académico".

### UNION CLUB OVETENSE

Hoy, a las tres de la tarde, se convoca a todos los jugadores de la Sociedad acudan al campo de Nora, para celebrar un partido de entrenamiento, advirtiéndole que el jugador que no asista se atendrá al castigo que le imponga la directiva.

## Gijón

### UN HOMENAJE

Entre varios admiradores de nuestro corredor Angel Castro, se está tramitando la organización de un homenaje que consistirá en un banquete popular al que se invita a cuantos simpaticen con esta idea, y que se celebrará en los alrededores de Gijón. Oportunamente daremos más detalles de este simpático acto.

### NUEVA SOCIEDAD DE ALPINISMO, "EL PICO DE ESTRELLA"

Debido a la iniciativa de varios jóvenes entusiastas de esta localidad, contamos en Gijón con una nueva sociedad de Alpinismo, que se denominará "El pico de estrella".

Tenemos entendido que los que forman esta nueva sociedad son todos muchachos animosos y enamorados de las bellezas naturales de Asturias y que se proponen llevar a cabo las más difíciles y arriesgadas ascensiones por los innumerables picachos asturianos.

Nosotros les felicitamos de antemano, por su labor de cultura física y espiritual, y les animamos a que sigan por esos derroteros, congratulándonos mucho más al ver que los afanes de varios hombres abnegados que vienen, desde cierto tiempo a la fecha, propagando las bellezas de Asturias, vayan así, con estos grupos de alpinistas y excursionistas, recogiendo frutos.

## Avilés

### Ciclismo

### CARRERA PROVINCIAL DE NEOFITOS, AVILES-SALINAS-SAN JUAN-AVILES

Está ultimada la organización de la carrera por el Club Ciclista gijonés, y se verificará en Avilés, hoy domingo, día 26.

Se dará la salida, a las tres de la tarde, frente al muelle en dirección a Salinas por la carretera que va al lado de la línea del tranvía de vapor, al llegar a Salinas se pasará a la carretera del Pinar yendo a San Juan

### Junta de Plaza y Guarnición de Oviedo

Teniendo que reunirse esta junta el próximo día 28, a las once de la mañana, en el Gobierno Militar, para tratar de la adquisición de los artículos que se detallan a continuación, se hace saber, para que puedan presentarse en el indicado sitio y hora para hacer las ofertas, expresando precios y acompañando muestras, siendo de cuenta del adjudicatario el importe del presente anuncio.

Habas para el ganado: 18 quintales métricos.

De orden de S. E., El comandante vocal secretario, *Francisco Mulet*.

# EL BOCIO. Doscientos casos operados

por el doctor don Eduardo Suárez Torres, profesor, con diploma, del Instituto operatorio Rubio, de Madrid; especialista en las enfermedades de la matriz y de las vías urinarias.

El folleto titulado EL BOCIO, presenta al público un estudio conciso, referente al desarrollo y a las variedades que ofrece esta enfermedad, tan difundida por todo el orbe. Multitud de fotografías se publican en sus páginas. Los insertados a continuación, representan los tres últimos enfermos antes y después de operados, vecinos de los pueblos de Pinzales y Teverga (Asturias) y de Acevedo, (León), que completan la cifra de 200 a que alcanza actualmente la estadística del autor.



En un suplemento que acompaña al folleto, se exponen los peligros que corre el paciente bocioso, sea de bocio simple o de bocio exoftálmico, al someterle a medicaciones y tratamientos de variada índole, dejando sentado, como hecho incontrovertible (y esto de acuerdo con las principales eminencias médicas que se ocupan del bocio), que hoy por hoy nada hay más radical ni más rápido en la curación de este, y cualquiera que sea la variedad, que la operación, en la mayoría de los casos, delicadísima sí; pero inofensiva, hasta el punto de ofrecer en nuestros días una mortalidad menor de 2 por 100.

El folleto, con suplemento, se envía gratis, por correo, a quien lo desee. Diríjase a la Clínica del doctor E. Suárez Torres, en Gijón.

de Nieva y después a Avilés, haciéndose este recorrido cuatro veces, lo que da aproximadamente cuarenta y dos kilómetros.

Para tomar parte en esta carrera, sólo es necesario inscribirse en Gijón, en la casa de Cuesta, plaza de San Miguel, número 3, y en Avilés, en las casas de bicicletas de don José Hévia, don Manuel Cuervo y don Luis A. Valdés, satisfaciendo una peseta de derechos de inscripción, con destino a un premio. Sólo se considerarán neófitos, aquellos que no hayan tomado parte en ninguna carrera ciclista.

Hay concedidos hasta ahora algunos premios y se espera conseguir otros varios.

La fábrica de bicicletas Cuesta, de Gijón, una copa y cuatro objetos para bicicleta.

José Hévia, de Avilés, una cubierta una cámara y un par de ratraps.

Manuel Cuervo, de Avilés, dos cámaras. Con el importe de las inscripciones cuya colocación entre los demás se hará según su importancia.

El Club Ciclista Gijonés, dará una medalla de plata grabada, para el primer corredor de Avilés o su concejo que se clasifique.

La carrera se regirá por los reglamentos de carrera de la Unión Velocipédica Española.

Con objeto de presenciar esta carrera, el Club Ciclista Gijonés, organiza una excursión a Avilés, saliendo del parque de Begoña, a las ocho de la mañana, comer en Salinas, ver y ayudar a la organización de la carrera, y regresar al oscurecer. Para asistir a esta excursión no es preciso ser socio del Club Ciclista, el cual invita a unirse a ella a todos los aficionados que lo deseen.

### Pola de Lena

#### TIRO DE PICHÓN

La Comisión de Festejos ha organizado un segundo tiro de pichón que se verificará a las tres de la tarde de hoy domingo, día 26, y en el cual se disputarán tres valiosísimos premios regalo, uno de ellos, del notario don Antonio González Vigil, y los otros dos obsequio de la Comisión.

Este segundo tiro ha despertado gran entusiasmo entre los aficionados y es de creer se verá tanto, o más concurrido que el anterior. En él habrá, según nos asegura persona autorizada, más orden y mejor organización que en aquél.

### Bicicletas a plazos

Pídanse condiciones y catálogos, a LUCINIO MARTINEZ.—San Sebastián.

## DE MIERES

### Atropella una mujer el rápido, dejándola en gravísimo estado

A las cinco y diez de la mañana de ayer, dirigiéndose la verdulera, Rafaela Fernández, como de costumbre, a hacer sus ventas. Iba la infeliz mujer por la vía del Norte, y cerca de la estación de Santullano, se puso a hacer el recuento del dinero.

Cuando más abstraída se hallaba en esta operación, fué atropellada por el rápido, que tiene su paso por esta a las cinco y quince minutos. El maquinista se dió cuenta de lo ocurrido y paró el convoy inmediatamente. Ya era tarde porque la citada mujer había recibido tan tremendo golpe, que quedó en gravísimo estado, suponiéndose que fallezca antes de veinticuatro horas.

Se dió inmediatamente aviso, y fué llevada a Oviedo, por la Cruz Roja, ingresando en el Hospital en gravísimo estado.

## De Abaña

### Nuevo Restaurant

Nos hemos visto agradablemente sorprendidos con la inauguración de este nuevo establecimiento, que con elegancia y confort, ha establecido, don José Fernández, en la Avenida de la estación del Norte.

Los locales amplios y severamente decorados a la moderna, se convertirán en centro de reunión de la buena sociedad abañense. Los viajeros que llegan por los ferrocarriles del Norte y Vasco Asturiano, tienen en este naciente restaurant a precios módicos un esmerado servicio de cocina que en nada tiene que envidiar a sus similares.

Hora era ya que tan necesario servicio fuese implantado, por la numerosa afluencia de forasteros que en tránsito nos visitan.

A los parabienes y felicitaciones que recibe nuestro estimado amigo don José, unimos la nuestra, agradeciendo a la par, la deferencia de invitarnos a la inauguración, deseándole prosperidades y aciertos.

Abrigos, chaquetones y vestidos de punto para señora

Altas novedades

Casa NATALIO

## EL ALMACEN DE MUEBLES DE

# MARTIN FRIGOLA

(Plaza de la Catedral. 9)

Que siempre ha sido tan favorecido por el público, que ahora a su vez ser agradecido y

Liquida todas las existencias con un

40 por 100 de rebaja

POR CESE DE NEGOCIO

¡A amueblar la casa por poco dinero!

Plaza de la Catedral, 9-Oviedo

# GUMERSINDO GARCIA

GRANDES ALMACENES DE MAQUINARIA

CORREA DE BALATA BEST SUPERIOR QUALYTI

GRANDES EXISTENCIAS EN TODAS LAS MEDIDAS

— AGRAFAS PARA CORREAS EN DIVERSOS TIPOS —

— SIEMPRE EXISTENCIAS EN ALMACÉN —



CONSULTEN PRECIOS

Apartado 133

GIJÓN



# Exploraciones, inventos y ciencias aplicadas

EL MARTES:

LECTURAS DE INTERÉS PARA LAS DAMAS  
Varios artículos y fotografías de interés

## CHARLAS CIENTÍFICAS

### Los torbellinos del aire

Toda la dificultad que se opone al avance de la meteorología, y principalmente en la rama dedicada a la precisión del tiempo, radica en lo liviano y fácilmente mudable de la envoltura atmosférica.

Cuando se opera con sólidos y líquidos, el hombre de laboratorio reproduce con facilidad, en su gabinete, los fenómenos naturales. Fácil le es entonces (y hablando en términos generales) aislar a aquel que estudia de los demás que lo complican y disimulan. Pero los correspondientes a la física del aire no se pueden reproducir en los gabinetes de experimentación.

Son muchas las fuerzas y circunstancias modificadoras que intervienen en los fenómenos más sencillos, y prescindiendo de lo difícil que es reducir a pequeños términos hechos de tanta grandeza, como son todos los naturales, la movilidad del medio todo lo complica y lo hace instable.

Queremos hablar hoy de los movimientos en torbellino del aire, causa y origen, generalmente, de los cambios de tiempo, muy en particular, de los intensos, y que afectan a grandes extensiones de la tierra.

Cuando sobre dos puntos de ella tiene el aire distinta densidad, nace siempre una corriente de viento desde aquel pasaje donde el aire es más denso al en que es menos pesado. El hecho es análogo al flujo que se establece entre dos niveles distintos de la masa líquida, que obliga a correr a éste desde lo más alto a lo más bajo.

Canalizada aquélla, el hecho es de lo más simple. Pero en el aire, en el océano sin riberas de la atmósfera, ocurren las cosas de muy diversa manera. Otras circunstancias intervienen. Procuraremos vulgarizarlas.

Desde el instante en que se establece entre dos puntos próximos del globo terrestre una diferencia de densidad atmosférica, una diferencia de nivel, según hemos dicho, marcada por dos indicaciones distintas del barómetro, el viento debe correr desde el punto en que está más denso (presión más alta) al inferior, dirigiéndose por el sitio (línea recta) en que la pendiente es mayor. Cuando la longitud de esta recta se toma como unidad, se llama la línea de máxima pendiente (análoga a la en que se orientan las tejas en la parte superior de los edificios) "gradiente atmosférica."

Mas dos causas se oponen a que el viento siga esta línea recta que va al centro de más bajas presiones: una es la del frotamiento del aire contra el suelo, y otra, el movimiento de rotación de la tierra.

Y como el movimiento diurno de ésta es de Oeste a Este, parecerá que el aire se inclina desde principio hacia levante, separándose de la dirección del gradiente (máxima pendiente de caída) con velocidad creciente al principio, y constante al fin, cuando por ser el desnivel constante, el aumento del frotamiento contra el suelo (por aumento de velocidad) y la rotación de la tierra componen la aceleración y queda invariable la velocidad del viento.

De no existir estas causas diarias de desviación se colmaría el desnivel; por inclinarse el viento con respecto a los radios (gradientes) del área de bajas presiones, gira el viento alrededor de la región central de bajas presiones, y se establece el torbellino o ciclón.

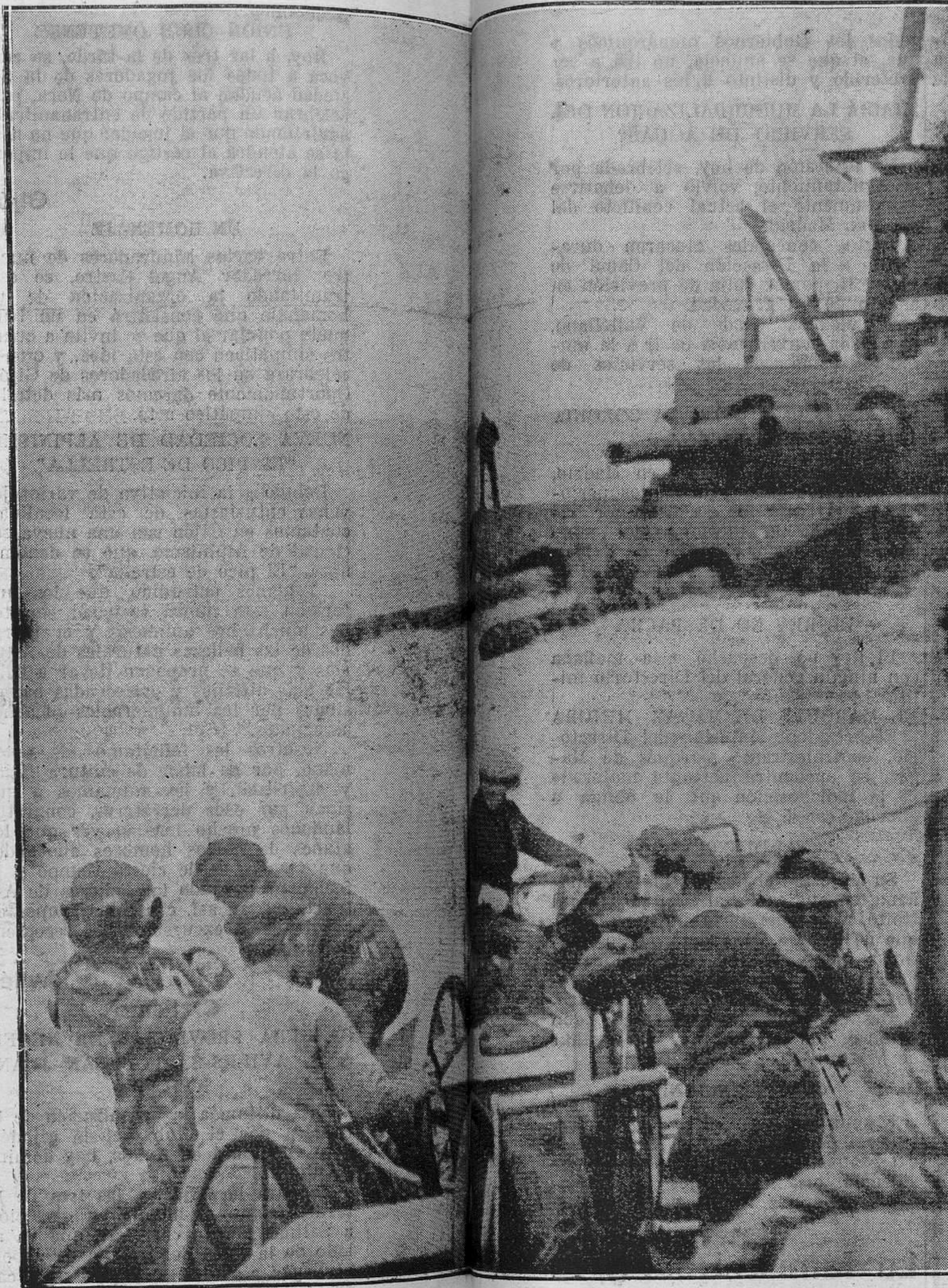
Pero como el viento no sopla sino algo desviado del centro, converge al fin hacia él y lo colmaría y terminaría el torbellino pronto, si no escapara el aire por la región central, ascendiendo, para dar lugar a la llegada de otras masas de aire que desde la periferia siguen soplando.

En la región central, pues, de los ciclones, el aire se eleva, como por una chimenea. Así la convergencia hacia el centro del aire va disminuyendo, a la par que se eleva, y existe un plano neutral, a determinada altura (dependiente de las circunstancias del torbellino) pasado el cual, se hace divergente el viento, y se desparanra desde el centro hacia fuera, compensándose así la corriente convergente inferior.

En los torbellinos o ciclones, causantes del mal tiempo, se establece, por lo tanto, una circulación completa, en que por abajo, y en particular junto al suelo, gira el aire, convergiendo de derecha a izquierda, o en sentido contrario al movimiento de las agujas de un reloj, en el hemisferio norte; y en el mismo sentido que ellas, en el hemisferio sur, por obrar inversamente allí la desviación del movimiento diurno de la tierra con respecto a los puntos cardinales este y oeste.

Claro es que desde los centros o pasajes de altas presiones, ocurren las cosas precisamente de manera contraria. El viento escapa de ellos divergiendo; pero de izquierda a derecha en el hemisferio norte (y lo contrario en el sur) y por ambos, fluye el viento hacia el eje del torbellino divergente o anticiclón que preside siempre un período de buen tiempo.

Los torbellinos no pueden permanecer quietos sobre un paraje. La forma asimétrica (irregular con respecto



LOS TRABAJADORES DEL MAR.—En Scapa Flow, de Escocia, se efectúan trabajos de salvamento de los navíos de guerra alemanes, echados a pique por las tripulaciones, en junio de 1919. Al fondo, uno de los acorazos, cuyas piezas de artillería gruesa, están a flor de agua.

al eje) y circunstancias de orden físico hacen que ahonden los ciclones por la región anterior (con respecto al movimiento de traslación propio del fenómeno), y colme por la opuesta. Consecuencia de ello es que mínim o se trasladan estas perturbaciones aéreas. Nótese que por la naturaleza de las causas que acabamos de apuntar como energías de empuje, no se mueve materia aérea, sino que se trasladan sus circunstancias, motivos del fenómeno, y éste no deja de producirse como moviéndose. No se traslada la materia, se trasladan las circunstancias favorables y parece que el ciclón muere.

### Para que se abarate el costo de la vida, hay que producir azúcar

El senador francés, M. Cheron, ha dicho, y la prensa de París lo repite, que el azúcar es el pan.

Hay que producir azúcar para que el pan pueda hacerse, y Francia se prepara a la fabricación de aquél, ya que la experiencia ha demostrado que los rayos del sol fecundan extraordinariamente las plantas abonadas con engrases azoados.

La Comisión parlamentaria de Agricultura ha acordado en 1.797.494 toneladas de azúcar las que Francia produce anualmente, y en la actualidad emplea tan-

to 70.000, cuya mayor parte compra a Chile y a Inglaterra, pagándoles más de setecientos millones de francos.

Alemania consume en igual cantidad de superficie cultivada que Francia, 350.000 toneladas de azúcar, que salen de sus fábricas; bien pronto producirá 500.000 toneladas al año, y se desea llegar a una fabricación anual de 800.000.

Si Alemania hubiese fabricado esta cantidad de azúcar, antes de 1914, no hubiese tenido que abandonar la lucha por falta de aquel producto para la producción agrícola y la preparación de explosivos.

Según las últimas experiencias realizadas, Bélgica, que abona una hectárea de tierra, con 76 kilos de azúcar, obtiene un rendimiento de 25 quintales de trigo. Alemania, con el empleo de 65 kilos, logra 21 quintales, y Francia, con 45 kilos, recoge 15 quintales. La conclusión es terminante.

M. Brillaud de Laujadiere, director del Sindicato Central de Agricultores de Francia, manifiesta que es necesaria la producción de azúcar sintético, para elevar la cosecha anual de cien millones de quintales de trigo, que son los que necesita para su consumo.

Está demostrado que el azúcar sintético puede obtenerse a un precio inferior al de nitrato de sosa en un setenta y cinco por ciento.

Con la producción del referido azúcar, en la cantidad indicada, Francia se ahorrará los millones que paga al

extranjero por el trigo que necesita para cubrir su déficit de producción y además los 700 millones de francos que entrega a Chile y la Gran Bretaña por adquisición de nitrato de sosa y amoníaco.

El referido director del Sindicato Central de Agricultores de Francia afirma que siguiendo enérgicamente la política del azúcar, se obtendrá en los productos de la tierra una rebaja, que en los actuales momentos parecería inverosímil.

Fabricando azúcar, como ha dicho M. Cheron, se fabrica pan; se fabrican productos agrícolas, y se fabrica oro, por la enorme riqueza que representan los campos abonados con la citada substancia.

## Maravillas de la ciencia

### ¿Es posible medir la presión de la luz?

Entre los profanos es tal vez desconocido el hecho de que un rayo de luz, al caer sobre una superficie, desarrolla una fuerza designada "presión de luz". El efecto es enteramente análogo al que ocasiona un chorro de agua al chocar contra una pared. Pero mientras que este último fenómeno es observable y está al alcance de cualquiera, no es el primero, en que no se trata de un movimiento de materia, sino de un proceso de carácter electromagnético. Sin embargo, el creador de la teoría electromagnética, Maxwell derivó ya de esta necesidad de semejante proceso.

Según la teoría de la relatividad de Einstein, la presión de la luz aparece bajo un nuevo aspecto. De la teoría se sigue que la energía de cualquier naturaleza que se agita en el espacio, se conduce exactamente como materia en movimiento. La energía contenida en un rayo de luz, sobre todo, equivale a una masa cuyo tamaño se calcula sencillamente según la cuantía de la energía y la velocidad de la luz. Esto hace comprensible por que un rayo de luz obra de la misma manera que un chorro de agua, consistente en partícula de materia ponderable.

La presión de la luz ha despertado siempre el más vivo interés entre los físicos, de una parte, porque la coincidencia de la teoría con el objeto observado era un excelente apoyo de los fundamentos de la primera en segundo lugar, porque se trata de un problema cuya resolución hacían especialmente atractiva las dificultades de carácter experimental que a su solución se oponía. En principio, la medición consiste en la apreciación de la fuerza opresora ejercida por un rayo de luz que cae sobre una superficie, sostenida por un filamento de coco. Ese procedimiento no puede seguirse en mediciones emprendidas al aire libre, puesto que el más leve soplo de aire, destruiría el efecto. Tampoco es po-

sible absolutamente llevarla a cabo en el interior de un recipiente de vidrio, pues por la existencia de aire u otros gases, tiene lugar otro fenómeno, el llamado efecto radiométrico, mucho más intenso que la presión misma de la luz. Se ha gastado mucho ingenio en buscar un modo de eliminar el electro radiométrico. Sólo puede conseguirse esa eliminación, cuando puede extraerse del recipiente el aire tan completamente que el efecto radiométrico llegue a ser imperceptible. Esto quiere decir que del gas contenido originariamente en la vasija, sólo debe quedar 1/10.000.000.000. Los medios actuales de conseguir el vacío nos han puesto por fin en condiciones de alcanzar esa meta, especialmente los perfeccionamientos introducidos por von Gaede, Volmer y otros, en las bombas de alto vacío, y hoy existe ya la posibilidad de conseguir grandes cantidades de aire líquido, según el procedimiento de Linde, sin el que no es posible conseguir un vacío tan absoluto, por razones que sería largo exponer aquí.

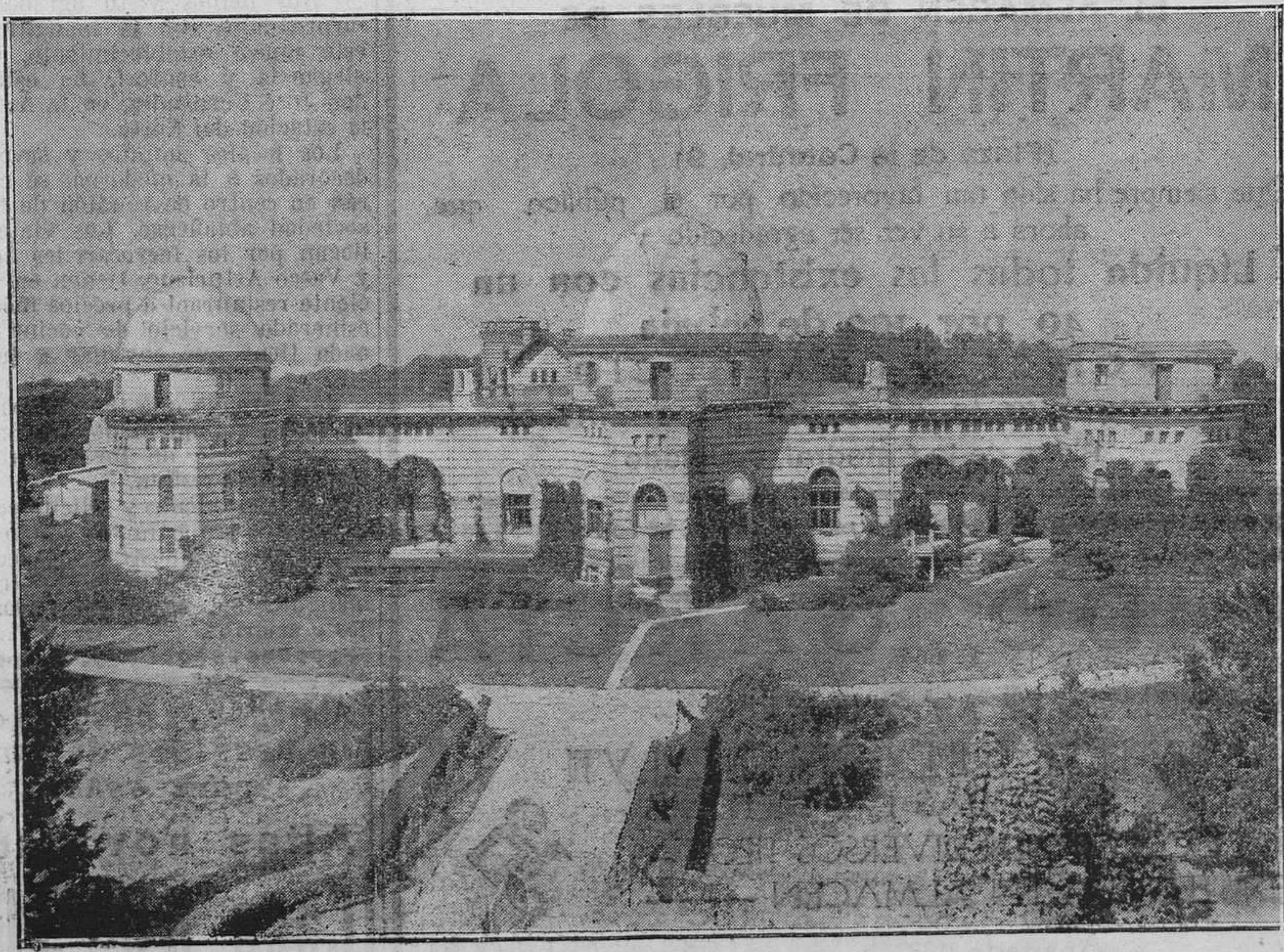
Con esos medios modernísimos, la señorita Gelson, del Instituto de Física de la Universidad de Francfort del Main, ha comenzado de nuevo los trabajos en cuestión. Una buena preparación para ellos constituía la detenida investigación del efecto radiométrico, llevada a cabo por Westphal, en Berlín, y por Gerlach, en Francfort de Main, y que ofrecía posiciones desde las que combatir a ese "enemigo". El resultado de la medición fué el siguiente:

En tanto que la presión en el recipiente utilizado se mantenía a una cierta altura, aparecía una rotación de la tenue hoja de metal utilizada, atribuible al efecto radiométrico, alternando con la presión. Al conseguir la presión mínima aludida arriba, se modificaba al continuar disminuyendo la presión. Esta rotación estaba ahora originada por la luz. De la magnitud de la rotación, podía calcularse con facilidad la fuerza que la producía. Esa fuerza, hallada experimentalmente, se manifestaba tan intensa como lo exigía la teoría, con tanta exactitud, que superaba lo esperado, dada la dificultad del experimento.

Esa medición es la primera de valor indudable que de la presión lumínica se ha hecho. El resultado es una hermosa comprobación de lo supuesto hoy respecto a la naturaleza de la luz.

Añádase que la medición es aún importante, si se tiene en cuenta que la presión lumínica desarrolla un papel importante en las estrellas fijas y en el sol, según observó Eddington. En esos cuerpos, enormes haces de rayos, en el interior y el exterior, a una formidable temperatura, ejercen una presión sobre la materia estelar y conservan en parte considerable el equilibrio.

## Apartado de REGION núm. 42



POSTDAM: (ALEMANIA).—El nuevo Observatorio astronómico.



Una fotografía interesante del cráter del Ve'v'ublo.

(Foto Vid)



# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés.)

## INFORMACION POLITICA

### Ha mejorado de su indisposición el marqués de Magaz

Los socialistas anuncian que no colaborarán con ningún gobierno monárquico

PARTE OFICIAL

En la Presidencia han facilitado esta mañana el siguiente parte oficial de Marruecos:

"Zona oriental.—La Mehala número 6, sostuvo fuego con el enemigo, al que hizo un muerto y apoderándose del ganado.

Zona occidental.—La columna de Castro Girona fortificó los blocaos de Amegri, números 1 y 2, cogiendo un prisionero, habiendo llegado hasta Dra el Asef, presentando el enemigo resistencia entre Luta y Lecha y el blocao de Gam.

En la zona de Larache se reforzó la posición de Had de Gardia, siendo la guarnición hostilizada por las cábilas.

Hoy se envió un conyoy a Gab-er-Sor, sin novedad".

UNA REPRESENTACION DE DEUSTO VISITA A VALLESPINOSA

Una representación del Ayuntamiento y vecindario de Deusto, visitó esta tarde, en la Presidencia, al general Vallés-pinosa.

A la salida manifestaron los comisionados a los periodistas que, el lunes facilitarán a la Prensa una nota relativa a la anexión del Ayuntamiento de Deusto a Bilbao.

LA REUNION DEL DIRECTORIO MILITAR

Los vocales del Directorio militar se reunieron en las primeras horas de la noche en la Presidencia, para cambiar impresiones y esperar la conferencia ordinaria de Marruecos.

El jefe del Negociado de información y censura, teniente coronel don Pedro Rico, habló, a las diez de la noche, con los periodistas.

Les dijo que las noticias recibidas de Africa eran muy satisfactorias, por lo que se refiere a ambas zonas, muy especialmente de la de Larache, donde, tanto la labor política, como las operaciones militares que se realizaron, tuvieron excelente éxito.

El señor Rico terminó diciendo: —El parte oficial de esta madrugada detallará todos los movimientos de las operaciones.

UNA COMISION DE VALMOJADO

Una Comisión del pueblo de Valmojado (Toledo), visitó esta tarde, en la Presidencia, al secretario del Directorio, general Nouvilas, para hablarle de diversos asuntos de interés local.

SOBRE LOS RUMORES DEL NUEVO REGIMEN FERROVIARIO

En el Negociado de información y censura de la Presidencia, han facilitado esta tarde a los periodistas, la siguiente nota oficiosa:

"El Consejo Superior Ferroviario está realizando los trabajos necesarios para la implantación del nuevo régimen ferroviario, acordado por reciente Real decreto.

Cuantas noticias y comentarios de origen particular puedan afectar a este asunto, deben acogerse con la mayor reserva".

EL CUADRO EVENTUAL DE CABALLERIA EN CEUTA

Según dispone el "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra", el cuadro eventual de Caballería, para cubrir bajas en Ceuta, queda constituido

do por dos tenientes coroneles, tres comandantes, diez capitanes y veinte subalternos.

UNA VACANTE DE JUEZ EN ALCAZARQUIVIR

En la Oficina de Marruecos, establecida en la Presidencia, han facilitado

tado a los periodistas una nota anunciando la celebración de concurso para la provisión de una plaza de juez de paz de Alcazarquivir.

EL PARTIDO SOCIALISTA, LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES Y LOS GOBIERNOS MONARQUICOS

El partido Socialista y la Unión General de Trabajadores, han redactado un documento que publican algunos periódicos, en el que dicen que circulan rumores, recogidos por la Prensa, de la posibilidad de que ambas agrupaciones presten su colaboración directa al constituirse un Gobierno de carácter civil, presidido por el actual jefe del Directorio, general Primo de Rivera.

Recuerda el documento, que el partido Socialista y la Unión General de Trabajadores, tuvieron siempre por táctica de partido, vivir alejados de

todos los Gobiernos monárquicos y que, el que se anuncia, no iba a ser preferido y distinto a los anteriores.

¿HACIA LA MUNICIPALIZACION DEL SERVICIO DE AGUAS?

En la sesión de hoy, celebrada por el Ayuntamiento, volvió a debatirse extensamente el actual conflicto del agua en Madrid.

Varios concejales atacaron duramente a la Dirección del Canal de Isabel II, por su falta de previsión en asunto de tal gravedad.

El alcalde, conde de Vallellano, mostró la conveniencia de ir a la municipalización de los servicios de agua.

AGRADECIMIENTO DE LA COLONIA COLOMBIANA

La Colonia colombiana, en Madrid, ha publicado una carta en los periódicos, con frases de gratitud, por haber honrado la memoria del sabio colombiano Francisco José de Caldas, colocando una lápida conmemorativa en la Biblioteca Nacional.

EL REY NO DESPACHA

El Rey no despachó esta mañana con ningún general del Directorio militar.

EL MARQUES DE MAGAZ, MEJORA

El presidente interino del Directorio, contralmirante marqués de Magaz, se encuentra bastante mejorado, de la indisposición que le obliga a guardar cama.

AUDIENCIAS

Su Majestad el Rey recibió esta mañana, en audiencia, al capitán general Moltó, al subsecretario de Guerra, duque de Tetuán, al nuncio de Su Santidad, monseñor Tedeschini, al conde de Torres, a don José Huesca y al señor Sánchez Dalp.

Después fué cumplimentado don Alfonso, por el marqués de Aguiar de Vilahur.

CONFERENCIANDO

El subsecretario de Gobernación, general Martínez Anido, conferenció extensamente esta mañana, en la Presidencia, con los vocales del Directorio, generales Hermosa y Nouvilas.

La familia Real y la Corte

LA REINA MARIA CRISTINA Y EL ARCHIDUQUE EUGENIO, VISITAN A LOS HERIDOS

La Reina madre, doña María Cristina, acompañada de su hermano el archiduque Eugenio, estuvo esta mañana en la Clínica de urgencia del Buen Suceso, visitando a los oficiales heridos en la campaña de Marruecos. Tanto la augusta señora, como su hermano, se interesaron vivamente por el estado de todos los heridos, con los que conversaron afablemente.

En el expreso de esta noche saldrá la Reina doña María Cristina, con su hermano, para San Sebastián, donde se propone pasar el invierno.

LA REINA VICTORIA, EN LA EXPOSICION DE JUGUETES

La Reina Victoria, acompañada de la señorita de Carvajal y del conde de Vigón, estuvo esta mañana visitando la Exposición del Juguete, instalada en el Palacio del Retiro.

Recorrió todas las salas de la misma y tuvo frases de elogio para mil diversas curiosidades que allí están expuestas.

## Concurso de REGION

A—¿Quiere usted ir gratis a presenciar la final del Campeonato de España?

B—¿Quiere usted presenciar gratis el partido eliminatorio del campeón de Asturias en el campo del de la región contraria? Llene estos cupones.

A—¿Cuál será la clasificación de los equipos de primera categoría en el campeonato de Asturias 1924-25?—VALE 22 PUNTOS

- 1 .....
- 2 .....
- 3 .....
- 4 .....
- 5 .....
- 6 .....

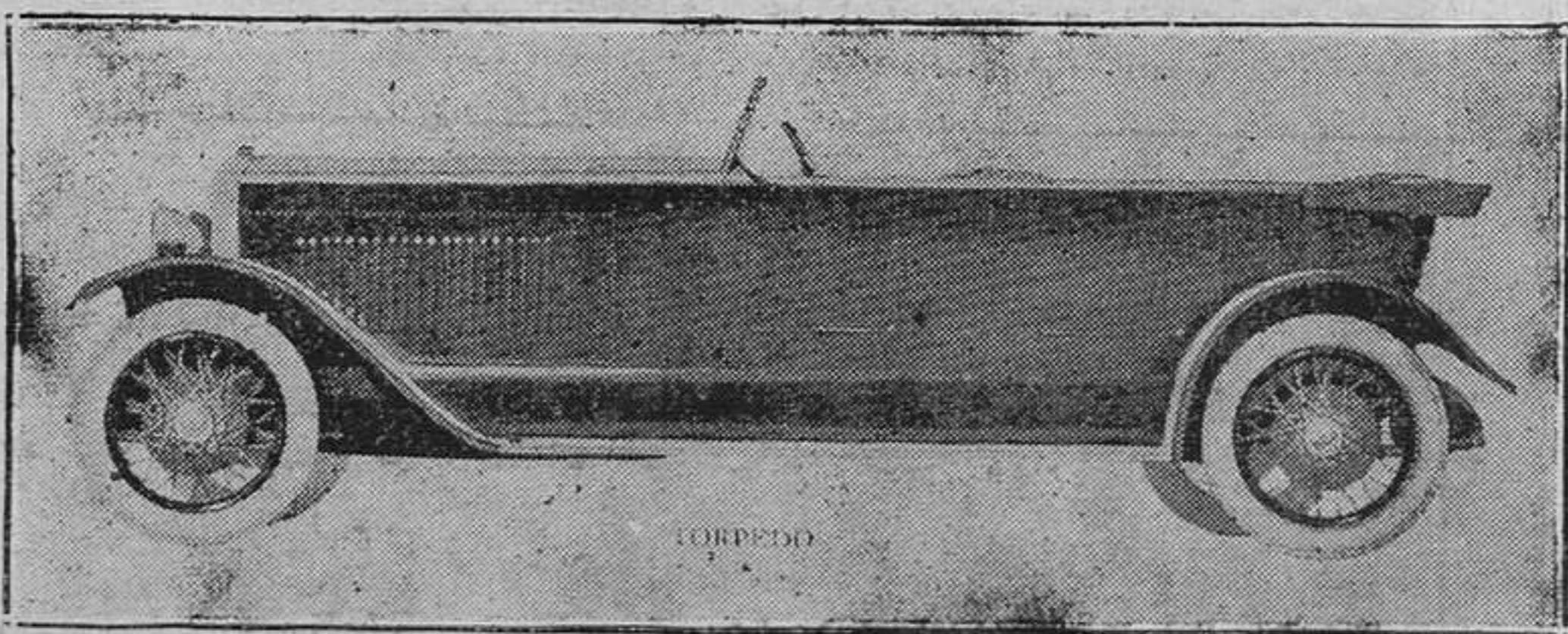
B—¿Qué equipos resultarán vencedores el próximo día 9 de noviembre y por qué tantos de mayoría?—VALE UN PUNTO POR CADA PARTIDO ACERTADO.

JUEGAN	Vencedor	T. mayoría
Real Sporting-Stádium de Avilés.		
Deportivo-Stádium.		
Racing de Sama-Unión		

## Cupón núm. 4

Estos cupones han de recibirse en esta administración antes de las seis de la tarde del día anterior a la celebración de estos partidos

NOMBRE DEL CONCURSANTE:



Magnífico coche "O. M." del garage ASTURIAS, en el que harán el viaje los vencedores, de no hacerlo en el "Berliet"

José Iruretagoyena  
SANTANDER  
Almacén de BACALAO



# Toma de posesión de los nuevos consejeros de Estado

DISCURSO DEL GENERAL HERMOSA

Esta mañana, conforme estaba anunciado, tuvo lugar en el Consejo de Estado, el acto de tomar posesión de sus cargos los nuevos consejeros recientemente nombrados.

Asistió el Directorio militar en pleno, presidiendo la sesión el vocal de aquél, general Hermosa.

Todos los consejeros asistieron de uniforme, a excepción del representante obrero, señor Largo Caballero, que iba de americana.

El general Hermosa pronunció un discurso al comenzar el acto, diciéndole que se veía obligado a dirigir la palabra al Consejo de Estado, por la obligada ausencia del presidente, general Primo de Rivera, y por la actual indisposición del contraalmirante marqués de Magaz.

Manifestó, refiriéndose al problema de Marruecos, que éste se encuentra, afortunadamente, en vías de una normalización definitiva.

Agregó que el Consejo de Estado es el primer organismo consultivo de España y, en su consecuencia, merecedor de los más altos respetos.

El Gobierno, conocedor de la importancia que tiene el Consejo y de sus excelentes servicios de cooperación, ha creído una necesidad el reformarlo y ampliarlo, dándole una nueva constitución, para que en todo momento pueda haber mayor seguridad y mejores aciertos en sus informes. Por eso llegan a él elementos nuevos y valiosos.

Se da entrada en el Consejo de Estado, a los jefes de los Estados Mayores (Ejército y de la Armada, los cuales son los llamados a conocer la situación, en todo momento, de los Ejércitos de mar y tierra y, consiguientemente, pueden aportar informes en su propio interés y siempre en armonía con los de la Patria.

Entra, también, el patriarca de las Indias, representando a la Iglesia. Un individuo, de la nobleza, como guardador de los altos prestigios nobilísimos y parte fundamental de la tradición y de la Historia.

Por los deseos del Gobierno, se ha aumentado el Consejo de Estado, con un representante de Instrucción pública, con otro de Sanidad, con otro del Consejo Superior de Fomento y con dos más, uno representando a la clase patronal y otro a la obrera. No se puede, en momento alguno, y menos en los actuales tiempos, dejar de dar representación al capital y al trabajo, ya que el tender a armonizar los intereses de ambas clases es problema fundamental de todas las naciones.

También ingresa en el Consejo de Estado, una representación de la Academia de Ciencias Morales y Políticas, otra de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación y el decano de la Universidad Central, doctores todos ellos, cuyos méritos y cuyo positivo valer son indiscutibles. Leer solamente sus nombres, es tanto como mencionar nuestras legítimas glorias.

Por lo que al momento actual se refiere, el nombramiento de los nuevos consejeros, es demostración de haber conseguido el bien que el Gobierno se propuso al hacer tal reforma, todo lo cual, sin duda alguna, se traducirá bien pronto en un beneficio y en un ideal común de salud y engrandecimiento de la Patria.

A continuación, el señor Cortezo agradeció al Directorio el nombramiento de los nuevos consejeros.

Añadió que el alto Cuerpo responderá a la confianza que le ha depositado el Gobierno, estando seguro de

que la colaboración de los nuevos elementos ha de ser de gran valía.

Seguidamente, los nuevos consejeros juraron el cargo.

El representante obrero, señor Largo Caballero, prometió fidelidad en el desempeño del cargo que le ha sido conferido, promesa que le fué aceptada por el Consejo de Estado.

## FORMACION DE COMISIONES

El Consejo de Estado ha distribuido de la siguiente manera su labor por secciones:

Presidencia Estado y Gracia y Justicia.—Don Antonio López Muñoz, conde de López Muñoz; don Pascual Amat y Ester; don Julián de Diego y García Alcolea, patriarca de las Indias; don Bernardino de Melgar y Abreu, marqués de San Juan de Piedras Albas; y don Alvaro de Figueroa y Torres, conde de Romanones.

Hacienda y Trabajo.—Don Juan José Ruano; don José Gavilán; don Francisco Largo Caballero; don Felipe Clemente de Diego y don Rafael Ureña de Menjaud.

Gobernación e Instrucción pública.—Don Rafael Coello de Olica, conde de Coello de Portugal; don César Silió y Cortés; don Elías Tormo Monso; y don Angel Fernández Caro.

Guerra, Marina y Fomento.—Don Dámaso Bereñguer; don Juan Bautista Aznar y Castaños; don Abilio Calderón; don Valeriano Weyler, duque de Rubí; don Juan Carranza Garrido, y don Jesús Cano Castrillo.

## Fallecimiento del conde de Venadito

Esta tarde ha dejado de existir en Madrid, a la edad de setenta y dos años, don Francisco Ramonet, conde de Venadito.

Era persona de gran cultura. Pronunció numerosos discursos en la Academia de Jurisprudencia y en el Ateneo de Madrid.

Pertenecía a la política de Silvela, del que fué entrañable amigo.

Su muerte ha causado gran sentimiento.

## El proceso de Vidal y Planas

EL RECURSO DE CASACION DE LA SENTENCIA.—LOS DESEOS DEL ABOGADO DEFENSOR

En la Sala segunda del Tribunal Supremo, se vió esta mañana el recurso de casación por infracción de la Ley, preparado e interpuesto por el fiscal, el acusador privado y la defensa, por la sentencia dictada contra el escritor Alfonso Vidal y Planas, autor de la muerte de don Luis Antón del Olmet, en virtud de cuya sentencia fué aquél

condenado a doce años y un día de reclusión, mas 100.000 pesetas de indemnización a la familia del muerto.

El fiscal, acusador privado y defensor, mantuvieron sus puntos de vista sustentados en el recurso.

El defensor, señor Valero Martín, interesó en su informe le fuesen reconocidos al procesado otras atenuantes con lo cual le sería rebajada la pena a seis años.

## La desaparición de las tres niñas

LA ACTUACION DEL JUZGADO.—LA ENTEREZA DE LA SEÑORITA MORALES.—EN GIJON DECLARARA UNA HERMANA POLITICA DE AQUELLA

El juez señor Fernández Quirós, que entiende en el sumario instruido con motivo de la desaparición de las tres niñas de la calle de Hilarión Eslava, estuvo esta mañana, en su despacho oficial, estudiando las últimas actuaciones realizadas en los pasados días.

La correspondencia de la señorita Mercedes Morales, que ha sido recogida por el Juzgado, y que es muy numerosa, está siendo seleccionada cuidadosamente.

En ella existen numerosas cartas relativas a la obra de catequesis que la señorita Morales realizaba con gran intensidad.

Dedicábase aquélla a bautizar niños, a realizar casamientos, a facilitar trabajo y medios lícitos de vida a los menesterosos, etc.

Esta correspondencia será examinada detenidamente por el fiscal y el acusador privado.

Por la tarde, el juez señor Fernández Quirós, acompañado de un oficial habilitado del Juzgado, se trasladó a la Cárcel de Mujeres, con el fin de entregar una copia, del auto de procesamiento a la señorita Mercedes Morales.

Esta, que en la noche de ayer, lloró amargamente, se mostró hoy con mayor entereza.

Después de firmar el documento dijo, dirigiéndose al juez y velándosele las palabras por la emoción:

—¡Cómo se alegrarán los que realmente son culpables!

Después, llorando amargamente, exclamó:

—¡Dios, en quien confío, aclarará este misterio!

En los resultandos del auto de procesamiento se recogen todos los cargos que contra ella se han ido acumulando. Provisionalmente es acusada la señorita Morales de dos delitos: uno por sustracción de menores y otro por retención ilegal.

Parece probable que una hermana política de la señorita Morales, firmante de varias cartas que le han sido recogidas a aquélla, prestará declaración en Gijón, donde reside habitualmente.

A tal efecto, ya se han cursado las oportunas órdenes a las autoridades de aquella ciudad asturiana.

No se sabe que hasta la fecha haya nombrado la señorita Morales su abogado defensor.

Mañana domingo, parece ser que el Juzgado realizará varias diligencias, una de ellas, según se asegura, de gran importancia.

## Notas varias

UNA AGRESION

En la Ribera de Curtidores riñeron esta tarde, por resentimientos antiguos, Silvestre García y Salustiano Sánchez, ambos de veintiocho años de edad.

El Silvestre, sacando un revólver, hizo varios disparos contra su contrincante, al que hirió gravemente en la cara.

Después se dió precipitadamente a la fuga.

Más tarde se presentó en una Comisaría, dando cuenta de lo que había realizado.

## EL PROBLEMA DEL AZUCAR, EN MADRID

Contestando a una reciente nota publicada en los periódicos por la Junta Central de Abastos, los detallistas madrileños dicen, en una carta que han dirigido a los periódicos, que les es imposible servir al vecindario el azúcar que éste pide, pues carecen de existencias para ello, ya que solamente se les adjudica tal artículo en partidas de 43 kilos.

## En la Facultad de Medicina

INTERESANTE CONFERENCIA DEL DOCTOR CHILENO VARGAS SALCEDO

Esta tarde pronunció una interesante conferencia en la Facultad de Medicina, el profesor de la Universidad de Santiago de Chile, doctor Vargas Salcedo.

El tema científico elegido por éste, fué el de "Injertos conjuntivos", el cual desarrolló auxiliándose de proyecciones de esquemas y radiografías, las cuales revelaron los éxitos obtenidos en las investigaciones hechas en nervios, huesos y piel.

La conferencia, que fué en extremo interesante, fué escuchada por todo el profesorado de la Facultad de Medicina y gran número de alumnos, tributándosele entusiásticos aplausos al profesor chileno, doctor Vargas Salcedo, al final de su interesante disertación.

## Juan Belmonte va a emprender su viaje América

PERO ANTES SUFRE UN ACCIDENTE EN SU AUTOMOVIL

Esta tarde, se dirigía el diestro Juan Belmonte, en su automóvil, por la calle de Diego de León a la estación del Norte, con objeto de tomar el correo de Galicia, empuñando así su anunciado viaje a América.

En el coche le acompañaban su esposa y la del escritor Ramón Pérez de Ayala.

Al desembocar el automóvil en la calle del Príncipe de Vergara, chocó violentamente con un tranvía.

A consecuencia del accidente, resultaron su esposa y la de Pérez de Ayala con algunas contusiones de escasa importancia.

Juan Belmonte no sufrió lesión alguna.

El automóvil sufrió importantes desperfectos.

En otro coche, el trianero se trasladó a la estación del Norte.

Anúnciese en REGION

## OPOSICIONES A ESCUELAS

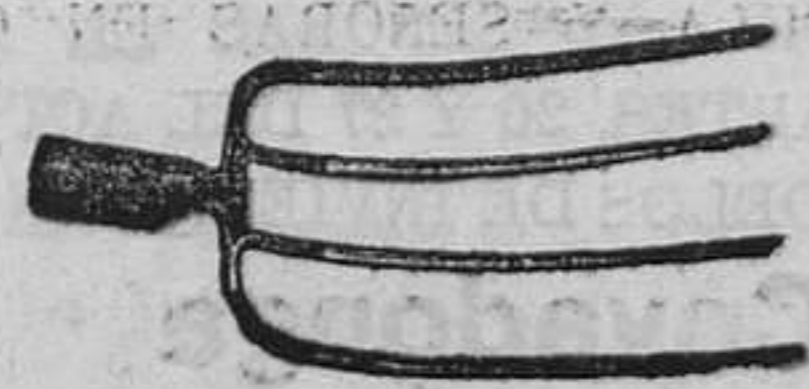
La ACADEMIA DE SAN LUIS, admite solo TREINTA ALUMNAS para la preparación, con el fin de hacer ésta más eficaz. En las oposiciones pasadas, COLOCO ESTA ACADEMIA EL 57 POR CIENTO de las alumnas, número no alcanzado por ningún centro.

Profesorado amplio y especializado Santa Susana, 6, bajo



En venta: NICANOR G. ALVAREZ

# Eugenio Alonso



## FERRETERIA Y QUINCALLA

Rúa, 1 y Altamirano, 2

OVIEDC



# Información de provincias

## MANIFESTACIONES DE MILANS DEL BOSCH

BARCELONA.—El gobernador civil dijo a los periodistas que había recibido telegrama de Madrid, en el que se le ordena siga la tasa fijada el año anterior para el azúcar en toda España.

Esto ocasiona un pequeño sacrificio para todos, ya que dicho artículo sufrirá así un aumento de 15 céntimos en kilogramo sobre el precio actual.

Añadió el general que continúa recibiendo anónimos, uno de los últimos firmado por el doctor don Félix Alpuente, domiciliado en Tarrasa, y que no se ha podido averiguar quién es, ni dónde está.

Preguntado por un periodista acerca de si es cierto que existe molestia entre determinados elementos de la Unión Patriótica, por no haber conculgado a este partido antes de nombrar a los nuevos concejales, manifestó el general que cree no sea esto cierto, pues precisamente la Unión Patriótica no es un partido político, sino una masa de hombres honrados unidos para laborar por el bien de la Patria y distanciados de todo lo que sea ambición política.

## VIGESIMOS DE LA LOTERIA FALSOS

BARCELONA.—El cobrador de la sucursal del Banco de Bilbao en Barcelona, Valeriano Alfate, se presentó en una Administración de Lotería para cobrar unos vigésimos de la Lotería de Navidad del año último. Resultó que los vigésimos eran falsos, y al ser detenido afirmó que se los dió para que los cobrase un cliente del Banco.

## UN CAPITAN ARROLLADO POR EL TREN

ZARAGOZA.—En el correo de Madrid viajaba el capitán de Infantería Recaredo Asensi, que iba destinado a la zona de Reclutamiento de Huesca.

Al tomar el tren de combinación para pasar de la estación del Mediodía a la del Norte, resbaló y fué arrastrado por el convoy largo trecho.

Conducido a una clínica, se le apreciaron lesiones en distintas partes del cuerpo, conmoción cerebral y heridas en la región occipital. Pronóstico grave.

## PAN FALTO DE PESO

BILBAO.—Han sido decomisados 244 kilogramos de pan falto de peso.

## ESTANCO ASALTADO

ZARAGOZA.—En la Cartuja Baja entraron unos ladrones en el estanco de María Pérez, llevándose tabaco por valor de 400 pesetas, ropas blancas y dinero que había en el cajón hasta 40 pesetas.

## LA CREACION DE LA ADUANA CENTRAL

SAN SEBASTIAN.—Ha causado en Irún pésimo efecto la campaña emprendida por el diario madrileño "El Sol", pidiendo la creación de una aduana central.

Para protestar contra esta campaña, y en defensa de los intereses generales, se organizará en Irún un acto público, que se celebrará hoy domingo 26, y en el cual tomarán parte varios oradores. Se elevará al Gobierno un escrito de conclusiones, protestando contra el proyecto de la creación de una aduana central.

# Información extranjera

## LAS RELACIONES ANGLO-MEJICANAS

MEJICO.—El ministro de Negocios extranjeros ha resuelto clausurar los consulados de su país en Liverpool, Londres y Glasgow, así como las representaciones consulares honorarias en Inglaterra, por entender que no procede mantener representaciones consulares en un país con el cual están rotas las relaciones oficiales.

## LA QUESTION DE TACNA Y ARICA

LIMA.—Los periódicos publican sensacionales informaciones sobre hechos ocurridos en las provincias de Tacna y Arica y que vienen a demos-

trar, una vez más, la veracidad de las acusaciones del Perú contra las autoridades chilenas de aquellas provincias. Se relatan en las informaciones, algunas actuaciones de las autoridades de Chile, que son otros tantos atropellos y coacciones contra los peruanos y se pide que con todos los alegatos presentados por el Perú a la comisión de arbitraje de los Estados Unidos, se forme un folleto para repartirlo profusamente en Norteamérica.

## EL PRESIDENTE DE CHINA HA DIMITIDO

LONDRES.—Dicen de Pekín que el presidente de la República china, general Tsao Kung, ha dimitido.

## CHANG TSO LIN, HA TERMINADO LA GUERRA

MUKDEN.—Un comunicado oficial del general Chang Tso Lin, dice que declara terminada la guerra contra el Gobierno chino.

## LA NUEVA SITUACION

MUKDEN.—El general Sen Tso Siang, es dueño de Pekín. El presidente de la República Tsao Kung, se refugió en el barrio de las Legaciones y el general Wu Pei Fu, ha huido.

## LA CAMPAÑA ELECTORAL EN INGLATERRA

LONDRES.—En Glasgow se han producido los incidentes y las colisiones.

Lady Astor fué objeto, en Plymouth, de manifestaciones de desagrado.

El candidato laborista Adamis pronunció un discurso en Londres, mostrándose partidario de la igualdad de derechos entre hombres y mujeres, en lo que se refiere a la emisión del voto, haciendo resaltar las diferencias existentes; pues mientras los varones pueden votar desde los veintiún años, las mujeres, sólo pueden ejercitar este derecho a partir de los treinta. Dijo que el Gabinete laborista había presentado en este sentido un proyecto de ley que fué aprobado en lectura en la Cámara de los Comunes.

Lloyd George tomó parte en un acto electoral organizado para presentar el candidato del partido conservador, siendo interrumpido frecuentemente por los laboristas. A pesar de ello pudo hablar, combatiendo duramente la actuación del Gabinete Mac Donald.

## LAS ELECCIONES ALEMANAS

BERLIN.—Ha presentado la dimisión el presidente de la minoría nacionalista del Reichstag, siendo sustituido por el presidente del grupo de Prusia.

El almirante Von Tirpitz se presenta por la Baviera Alta, y el general Ludendorf va a la lucha con el carácter de nacionalista socialista.

## LA FLOTA BRITANICA DEL MEDITERRANEO

PARIS.—Dicen de Malta a la "Chicago Tribune", que ha terminado la concentración de la flota británica en el Mediterráneo.

## EN EL INSTITUTO FRANCES

PARIS.—Esta mañana se celebró, en el Instituto de Francia, la sesión anual de las Cinco Academias, conmemorando la fundación del Instituto por Napoleón Bonaparte.

Pronunciaron discursos el general Gouraud y lo señores Louche, Birrigois, Henri Robert y Bigourdan.

## LA CONFERENCIA DE LOS MINISTROS DE HACIENDA

PARIS.—El martes de la semana entrante, se verificará la conferencia de los ministros de Hacienda, de los Gobiernos aliados y asociados bajo la presidencia del señor Clementel. El lunes, 27, se celebrará una reunión preparatoria.

## LA REAPERTURA DEL PARLAMENTO PORTUGUES

LISBOA.—Esta mañana se publicó el decreto fijando la fecha de reapertura del Parlamento, que se celebrará el día 4 de noviembre.

## LABORISTAS Y COMUNISTAS INGLESES, FRATERNIZAN CON LOS BOLCHEVIQUES

LONDRES.—El vapor bolchevique "Dovarich" ha fondeado en Port Algot, en la circunscripción de Mac Donald. Los tripulantes del barco han des-

embarcado y fraternizan con los laboristas y los comunistas.

## UN DOCUMENTO APOCRIFO

LONDRES.—El delegado ruso, señor Rakowky, ha declarado que el documento firmado por Zinovieff, que se publica en algún periódico, es apócrifo.

## LAS NOTICIAS DE CHINA NO ESTAN CLARAS

PEKIN.—Circulan rumores contradictorios, en lo que se refiere a la suerte que haya corrido el presidente de la República. Parece ser que Tsao Kung, continúa en Palacio. El primer ministro Yen, se ha hecho cargo del despacho de los asuntos corrientes. No se tienen noticias de Wu Pei Fu.

## LAS COMUNICACIONES RESTABLECIDAS

PEKIN.—Están restablecidas las comunicaciones telegráficas y telefónicas que funcionan ya regularmente.

## NEGOCIACIONES FRACASADAS

BERLIN.—Según noticias de autorizado origen, parece ser que las negociaciones entabladas con los representantes de los Gobiernos de París, Roma y Bruselas, por el Gabinete del Reich, sobre las entregas de carbón han fracasado.

# Al cerrar la edición

## EL PROBLEMA HULLERO

El Directorio, próximo a terminar el mes de octubre, ha comenzado a estudiar con todo detenimiento el problema minero asturiano.

Aunque todavía no ha recaído un acuerdo definitivo, parece hasta ahora dominar el criterio de que la solución no variará mucho el actual estado de cosas.

## PARTE OFICIAL DE MARRUECOS

Zona oriental.—Fuerzas de la jarka y de la mehala número 2, emboscada, cogieron ganado enemigo, haciendo dos muertos y teniendo dos heridos.

Zona occidental.—La columna del general Castro Girona continúa, feliz, las operaciones a ella encomendadas, y después de fortificar ayer Luta Lecha, se replegó, sin fuego, a Dra el Azeb, cogiendo al enemigo 18 muertos.

Hoy ha sido evacuada sin novedad la posición de Bab el Aman y el bloqueo de Ankot retirando las baterías de montaña, 200 proyectiles de siete centímetros y todos los de fusil.

La columna, mandada por el coronel García Bolois, desde Tarkun en la zona de Larache, avanzó sobre Beni Gorfet, llegando a Sidi Otzman, posición que abasteció relevando su guarnición.

Fueron quemados y raziados los aduares de dicha cabila, cuyos habitantes huyeron sorprendidos por un avance que no esperaban.

Las bajas fueron escasas en número, y todas de la jarka y de la mehala.

Los aviadores cooperaron eficazmente.

La posición de Budir ha sido evacuada sobre el zoco de Beni Aros, retirándose armas y municiones.

## UNA DENUNCIA

Con ocasión de publicarse una noticia en un periódico diciendo que se habían anunciado por el Ayuntamiento de Vallecas la provisión de seis plazas de médicos con cuatro mil pesetas, se ha promovido una serie de protestas entre los concursantes a estas plazas.

Afirman estos concursantes que cuando se presentaron a entregar sus solicitudes les dijeron que perdían el tiempo, porque las plazas estaban otorgadas de antemano.

Se ha presentado la correspondiente denuncia al Juzgado.

## LAS ELECCIONES INGLESAS

LONDRES.—Han sido elegidos diputado treinta y dos candidatos, en cuyos distritos no había lucha. Estos nuevos diputados pertenecen a los siguientes partidos: dieciséis conservadores, nueve laboristas, seis liberales y un independiente.

Entre los elegidos figura el jefe de los conservadores, mister Baldwin.

## LOS RESTOS DE SU SANTIDAD LEON XIII

ROMA.—Los restos del Papa León XIII, están expuestos al público en San Juan de Letran, hasta el día 26, por la noche.

Seguidamente se les colocará ante el altar del Santísimo Sacramento.

El lunes será cerrada la Basílica y el cardenal Pappini procederá a identificar la caja interior en que descansan los restos de aquel Santo padre.

Presenciarán la ceremonia el cardenal Vannutelli, tres cardenales de los nombrados por León XIII y los que forman la curia romana.

Luego serán depositados los restos en un monumento fúnebre que únicamente ostentará una lápida con esta sencilla inscripción: "León XIII".

Una vez cerrado el monumento se celebrarán solemnes funerales.

## LOS FRANCESES SOSTIENEN DUROS COMBATES EN MARRUECOS

RABAT.—Las noticias que se reciben de la región de Uenza que continúan las sumisiones de cábilas.

En Xafrun se han librado reñidos combates entre las cábilas adictas y los moros rebeldes. Estos se replegaron retirando cinco muertos.

## Centros y sociedades

## El Círculo de Estudios de A. C. N. de P.

Se reunirá este Centro mañana jueves, a las tres de la tarde, rogándose a todos la más puntual asistencia.

## GRAN BAZAR "EL BARATO" CANGAS DE ONIS

Siempre las últimas novedades - - - Tejidos y calzado  
Variado surtido en objetos para regalos  
Gran variedad en objetos, (recuerdo de Covadonga)  
TURISTAS: visiten esta casa y comprarán barato

Exija usted de su proveedor el

## CARBURO DE CALCIO DE CORCUBION

El más económico de los CARBUROS, por ser el que más GAS ACETILENO produce. Compare usted el RESIDUO que dejan los otros CARBUROS con el que deja el de CORCUBION y comprobará lo que decimos.

Depositario para la Región: DROGUERIA CANTABRICA - Apartado 45. Gijón

SANTANDER  
Bailén, 2

Rosario Gil

MADRID  
Génova, 17

Vestidos-Abrigos

PARTICIPA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y SEÑORAS EN GENERAL, QUE DURANTE LOS DIAS LUNES Y MARTES, 26 Y 27 DEL ACTUAL, PRESENTARA LA COLECCION DE MODELOS DE INVIERNO EN ESTE

Gran Hotel Covadonga



# SUCESOS

cuenta y seis años, a causa de varias erosiones leves, que se ocasionó en la cara, a consecuencia de una caída. Luis Muñiz, de catorce años de edad, a causa de quemaduras, de segundo grado, que se produjo en la mano derecha. Pronóstico leve. La niña de dos años, Teresa Coca, de una herida contusa en la región frontal, leve.

## Oviedo

### HERIDOS CASUALES

A consecuencia de heridas que se produjeron casualmente, recibieron asistencia facultativa en la Casa de Socorro, los siguientes:  
Florentino García Sánchez, de cin-

Apertado de REGION, número 42

## De Abaña

### La matrícula para la Escuela de adultos

En la Escuela nacional de este pueblo ha quedado abierta la matrícula para las clases de adultos y obreros, que el competente maestro nacional, don Alfonso Bocinos, establece. Hacer la apología de su competencia cientí-

fica, sería zaherir su modestia, pero, dado el resultado y los éxitos cosechados en cursos anteriores, promete el presente superarles, toda vez que hasta la fecha, se encuentran matriculados gran número de amantes de la cultura y la ciencia. Reciba tan desinteresado y altruista maestro, nuestro parabien por la labor que realiza en cuenca tan necesitada de cultura y ciencia.

No se devuelven los originales

# Sección general de anuncios

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES DE LA

## Compañía Trasatlántica

Viajes rápidos desde Gijón a Habana, Veracruz y Tampico.

El día 20 de noviembre, a las dos de la tarde, saldrá del puerto del Musel, (salvo contingencias), con destino a Habana, Veracruz y Tampico, el nuevo vapor correo de 16.000 toneladas

### Alfonso XIII

Admitiendo pasaje y carga para dichos puertos. Precio del pasaje en tercera ordinaria, incluidos todos los impuestos: Para Habana, pesetas 550,75, y para Veracruz y Tampico, 592,75. También admiten pasaje y carga para Santiago de Cuba, con transbordo en Habana a otro buque de la misma Compañía. Para más informes de pasaje y carga, dirigirse a sus consignatarios en Gijón:

SRES. HIJOS DE ANGEL PEREZ Y COMPAÑIA  
Instituto, 16, bajos. Teléfono, 405.



## MOSTELLE

Zumo de uva sin fermentar. Previene y cura los desórdenes del estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento. Farmacias, Droguerías, Ultramarinos.

RAFAEL ESCOFET.-TARRAGONA

## Conservas de pescados ALBO FABRICAS EN

Saatoña (Santander); Candás (Asturias) Arena idem, Lastres idem y Ribadesella idem; Coruña (Galicia) y Vigo idem; Bermeo (Vizcaya).

EL MEJOR APERITIVO

## Anchoas ALBO

## Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 noviembre saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

### "CUBA"

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 549,75 y para Veracruz, 592,75, incluidos todos los impuestos.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET telegramas: PAQUET.-Teléfono, 66

## MEMBRILLO, clase extra, dos pts. kilo

### MERMELADÁS

REÑE - GRAN STOK

A 2,25 pesetas bote de kilo y a 2 pesetas en latas de 5 kilos

CASA CAMILO DE BLAS

Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria DE

## SAEZ, PEREZ Y MONTERO

Barrio del Tejedor. GIJON. Teléfono 453

Maquinaria para chocolaterías y panaderías

Fundición de bronce de todas clases

Reparaciones de buques y maquinaria en general

Prensas y trituradoras para manzana

Teléfonos de REGION: 881 y 882

## SIERRAS Y MAQUINAS--HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA

Para talleres de carpintería, ebanistería, construcción de carruajes, vagones, etc. Fabricación del «parquet» y todo lo relacionado con la industria de la madera.

## Guilliet Hijos y Cía. (S. A. E.)

FERNANDO VI, núm. 23.—MADRID.

Pídanse informes, catálogos y presupuestos a D. JUSTINO LAVERDURE  
Plaza Estación Norte, 9.-Telef. 576.-GIJON

## CABOTAJE NACIONAL

### El vapor "Alvarez Sala"

Entrará en Barcelona el día 29; en Valencia el 3 de noviembre; en Cartagena el 5 y en Málaga el 7, admitiendo toda clase de carga general para Musel.

Para más informes dirigirse a la casa armadora, Gumersindo Riesgo. Gijón. Teléfono 793.

## Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

### INDUSTRIA Y COMERCIO

ANTES DE COMPRAR faroles, coronas, pensamientos y adornos para sepulturas, visiten la funeraria de Guerra, Rúa, 14. Oviedo.

MUEBLES A PLAZOS Y al contado vende "La Sevillana Artística", Armarios de luna biselada, a 145 pesetas; mesas de comedor barnizadas, a pesetas 27,50; lavabos, a 15 pesetas. Plaza Iontán, 4.

MATEMATICAS DEL BA chillerato, Comercio (cálculo, contabilidad, teneduría libros). Lecciones particulares. Rosal, 52, segundo.

TALLER ELECTRO MECÁNICO. Pérez de la Sala, número 9. Reparación y construcción de aparatos y máquinas en general. Montaje e instalaciones de toda clase de máquinas. Instalación completa de soldadura autógena con aparatos para cortar piezas metálicas.

ORGANILLOS MUNDIAL estupendos instrumentos garantizados. Lo mejor conocido; grandes existencias. Casa Viena, Portugalete y Uría. Oviedo.

BANDAJES PARA CAMIONES, a mitad de precio. Ventas solamente al contado. Garage Tuero. Oviedo.

SEMILLAS FRESCAS Y escogidas, de germinación segura, de toda clase de hortalizas, flores y forrajeras, las hallará usted en la "Casa Ronderos", Mon, 26, Oviedo. Tel. 157. Catálogo gratis.

### VENTAS

CAMIONETA FRANCESA, se vende en 1.000 pesetas. Asturias, 14, taller.

MOTOCICLETA "HENDERSON". Con sidecar, 4 cilindros, 16 caballos, como nueva, se vende de ocasión. Informarán: Oficinas Garage España. Oviedo.

SE VENDE UN PENOLLO de escaparate, dos esferas escape, clavijas. Razón: Jesús, relojero, Rúa, 16, tercero. Se hacen composturas por difíciles que sean.

AUTOMOVIL.—SE VENDE un "Ford", seminuevo. Para informes: Blas Herrero, antiguo garage SCAR, Plaza de la Escandelería. Oviedo.

"FORD, TURISMO, SE vende en 2.500 pesetas; completamente equipado, en buen estado. Razón: oficinas Garage España.

SE VENDEN AUTOMOVILES nuevos, Dodge y Etudebaker. Informes, Garage Tuero, Oviedo.

COLMENAS. SE VENDEN varias, sistema Layens, bien pobladas y en excelente estado. Informarán en esta administración.

### TRASPASOS

EN CALLE CENTRICA, buen sitio, traspásase establecimiento; bonito local propio para todo. Detalles: señor Fombona, procurador; Domínguez Gil, 3. Gijón.

CON MODESTAS PRETENSIONES, se traspasa peluquería, con material moderno y mucha clientela, situada en el mejor sitio de una importante villa de esta provincia. Informes, en esta Administración.

### MEDICOS

DR. PEREZ GOMEZ, oculista del Instituto Oftalmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Teléf. 905, Oviedo.

JAIME VILIESID. Dentista. Uría, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 1.

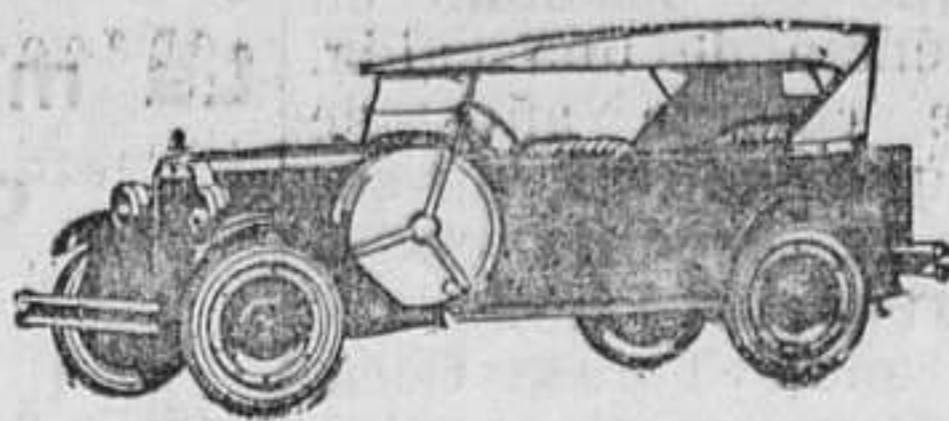
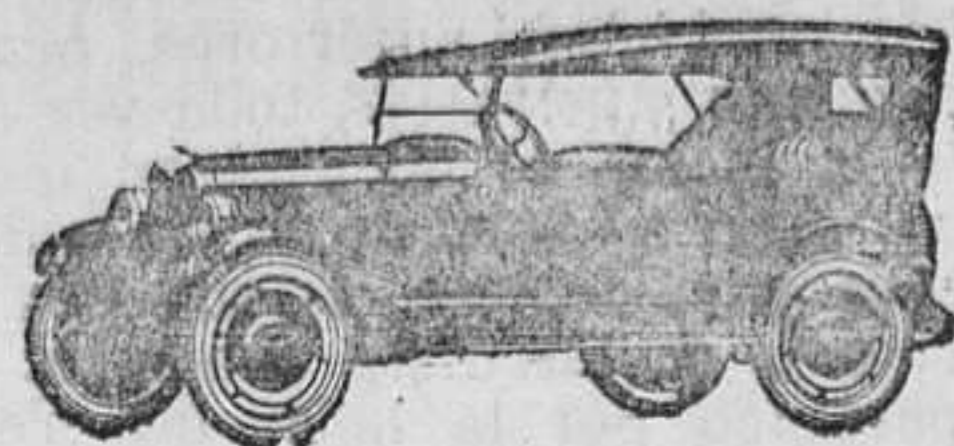
A. F. VEGA E HIJO, médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1 y media. Plaza 27, Marzo. Escandelería, 2. Tel. 3-15 y 5-24. Oviedo

APARATOS Y ACCESORIOS DE

## Radio-Telefonía Ingleses

Gijón.-J. SALCEDO.-Linares Rivas, 12





## Un surtido de coches "MAXWELL"

Para entrega inmediata disponemos de un completo surtido de coches "MAXWELL" en los siguientes tipos

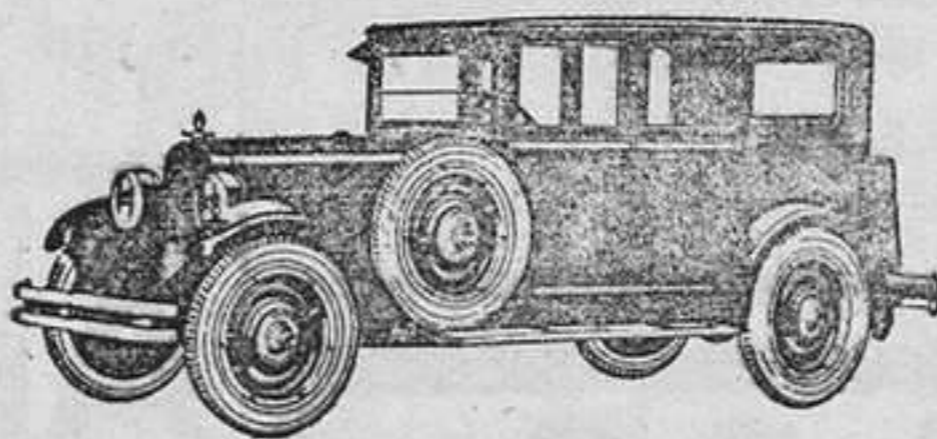
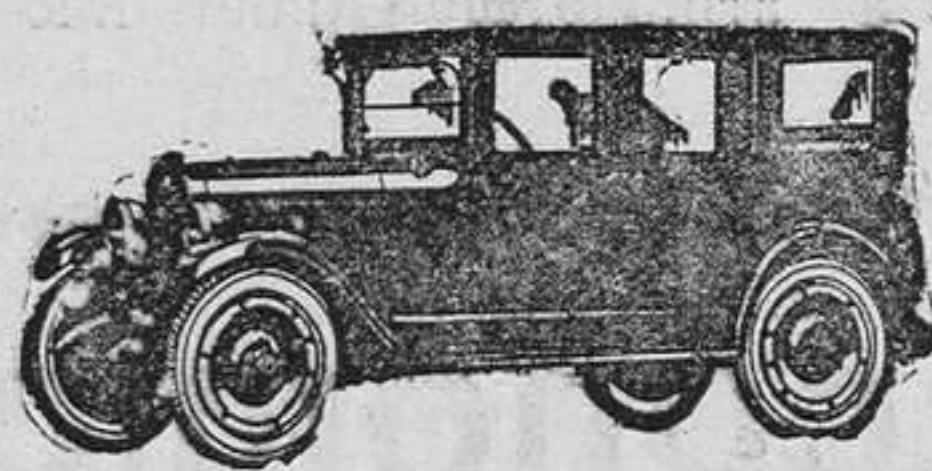
Turismo Standard, pesetas.....	12.000.
Turismo Sport en color verde.....	13.500.
Club Sedan (dos puertas).....	14.500.
Sedan Imperial (cuatro puertas).....	16.000.

Podemos ofrecer estos precios nunca igualados en coches de tan alta calidad, por ser nosotros importadores directos de fábrica, con lo que el comprador se ahorra de tres a cinco mil pesetas en coche.

### AUTOMOVIL SALON

Apartado 117 — GIJÓN

# The Good MAXWELL



# URANIA



## Campeón mundial de resistencia

...la que al fin comprará usted.

Venta al contado y a plazos

Agencia exclusiva para Asturias:

## ELECTRA MECANOGRÁFICA

Rúa, 11 - Oviedo - Teléfono 942

## CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO  
Especialidad en filetes de anchoas. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.  
SALMON AL NATURAL  
Preparados por los procedimientos más modernos  
**LUANCO**

## Holland América Line ROTTERDAM

Servicio regular de vapores de pasaje entre los Puertos del Norte de España y los de CUBA-MEXICO

Próximas salidas para la HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

### Vapor "Lierdam".

Bilbao, 12 de octubre.  
Santander, 13 de octubre.  
Coruña, 15 de octubre.  
Vigo, 16 de octubre.

### Vapor «Spaarndam»..

Bilbao, 4 de noviembre.  
Santander, 5 de noviembre.  
Coruña, 7 de noviembre.  
Vigo, 8 de noviembre.

Precio en tercera clase a La Habana, 539,50 ptas. a México 582,75

NOTA.—Todos los señores pasajeros de tercera clase son alojados en camarotes de 2, 4 y 6 literas, completamente independientes.

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes

Sres. Pérez Ulivarri e Hijos, Bilbao.—D. Francisco García, Santander.—Sres. López y Sánchez, Coruña.—D. Joaquín Davila y Compañía, Vigo

## Semillas escogidas

de primera fuerza germinativa, procedentes de los mejores puntos productores del extranjero, al por mayor y menor

Primera Casa en Asturias para la venta de toda clase de semillas de Hortaliza, Forrajeras, de Flores y de Arboles y arbustos.

MANUAL práctico de Horticultura para el Norte de España, guía segura para formar una buena huerta de hortalizas, aunque practiquen este trabajo personas que jamás hayan ejercitado este cultivo.

Precio de este libro, encuadernado en rústica, 2,50 ptas. Por correo certificado dentro de España, pago adelantado, 2,90 ptas. Buen descuento comprando diez ejemplares en adelante.

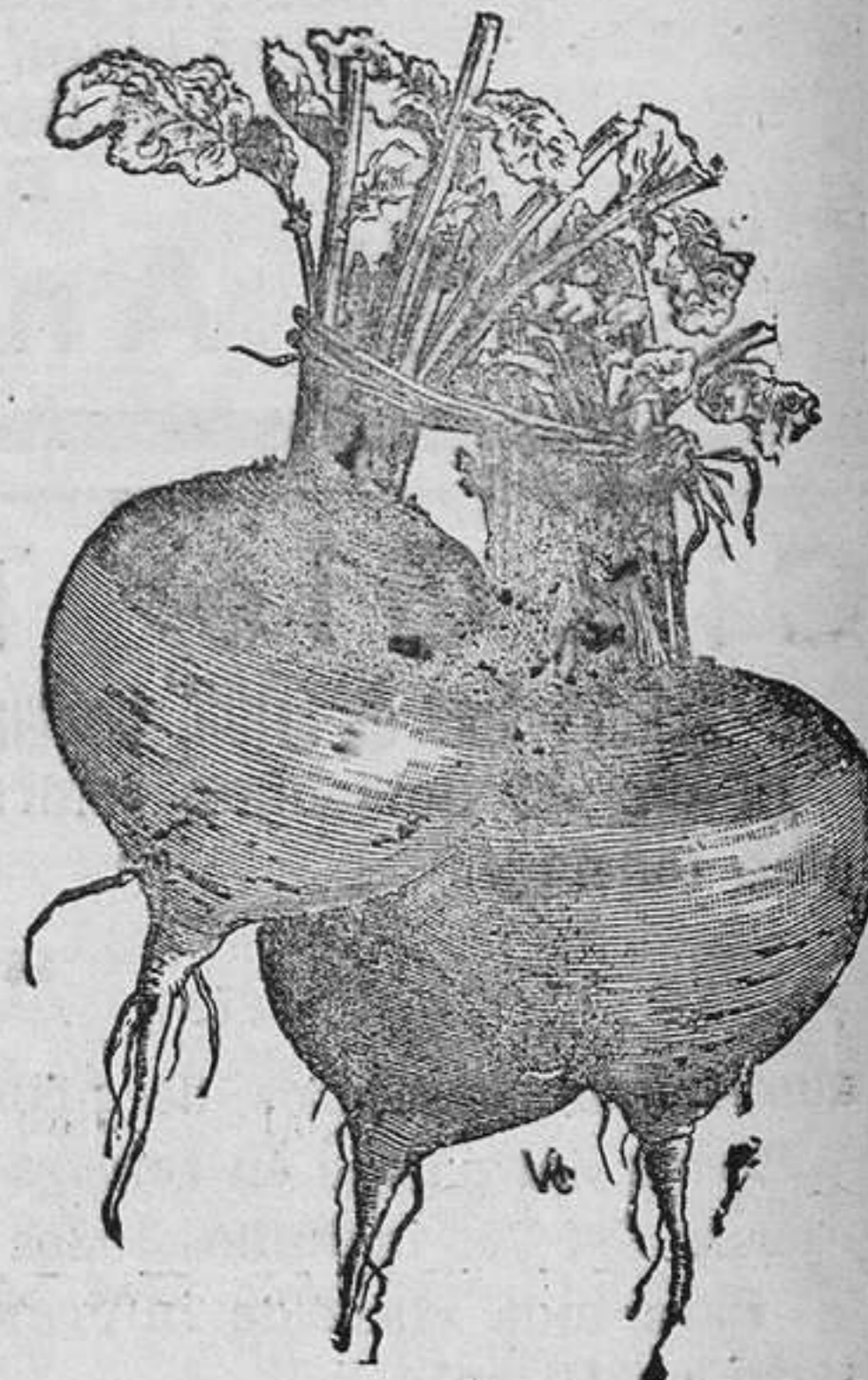
Mastic L. Lefort para injertar. Rafia para id. y labores.

Cola Tanglefoot, infalible para evitar la subida de las hormigas y otros insectos a los árboles frutales.

Gran práctica en la compra de las semillas que mejor resultan en el Norte de España.

La venta de semilla requiere ciencia y conciencia.

El dueño de esta Casa es cultivador



y autor del Manual arriba mencionado.

Es autor también de otros tres folletos para el cultivo de forrajeras, que regala a los compradores de las semillas de Alfalfa de Provenza, Trébol rojo, Violeta inglés, Trébol encarnado anual (de entre el maíz), Ray Gras o Vallico inglés, Remolacha forrajera gigante y Nabos forrajeros, también gigantes.

## Casa de José Fernández Tamargo

Rúa, 16, -- OVIEDO

### ADVERTENCIA IMPORTANTE

A poder del dueño de este antiguo y acreditado comercio se semillas han llegado unas bolsitas de papel, vacías, que ostentan un sello imitando el de mi Casa, pero tan mal hecho, que a simple vista se nota la falsificación, pues es más pequeño, y las líneas que lo circundan son el doble más estrechas.

El desgraciado (o desgraciados) que, por este vil medio, pretenden dar salida a sus semillas, parece que emplean este sello para los encargos que traen personas de las villas y pueblos de la provincia.

Por este motivo, a muchos les suce-

dió que tuvieron que venir ellos mismos a comprar las semillas a mi casa. Y estas personas son las que me entregaron las bolsitas referidas con el sello falsificado.

Esta Casa no tiene sucursal alguna, ni está ligada con ninguna Casa para la venta de semillas, por más que haya quien lo diga para mejor engañar al comprador.

El dueño de esta Casa tiene en su poder datos y la pista casi segura de quien utiliza el sello falsificado, y cuenta, no tardando, reunir pruebas suficientes para que la justicia se encargue de castigar al autor de este delito.



GUIA DE PROFESIONALES

MEDICOS

Laboratorio biológico

DOCTOR VALVIDARES VEGA
Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2. Teléf. 3-15, Oviedo.

Doctor MIRANDA
Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de muchas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 72, piso segundo. Oviedo. Teléfono 10-25.

Piel

Leopoldo Escobedo
Especialista en enfermedades de la piel, secretas y vías de la orina. Rayos ultravioleta. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

Dr. Alberto González
Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los Doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Teléf. 199, Oviedo.

Doctor Carlos Prestel
Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde. Uría, 60, entresuelo. Teléf. 12-05, Oviedo.

VACUNA DE TERNERA
Todos los días, de diez a una. Instituto de vacunación Rodríguez San Pedro, Uría, 72, Oviedo gratis a los pobres.

Dr. Enrique G. Rico
Especialista, vías urinarias y su cirugía. Secretas y piel. Diplomado oficial de la facultad de Medicina de París. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6; festivos de 10 a 12. Fruela 20 segundo teléfono 3-25 Oviedo. Reanuda su consulta.

Dr. Valentín Fernández
Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. Diatermia y rayos ultravioleta. Uría, 21. Tel. 13-24, Oviedo.

Niños

Dr. J. Alorso Marcos
Especialista en enfermedades de los niños. Uría, 58, segundo. Tel. 12-70, Oviedo.

Odontólogos

DOCTOR FERNANDO MUÑIZ TOCA
Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y de tres a cinco. Escandalera, número 2, segundo. Teléfono 483. Oviedo.

Doctor Luis Martín Velázquez
Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. Plazuela de Riego, 6, segundo. Oviedo.

Sanatorios

Celestino Alvarez
Cirujano, director que fué del Sanatorio que en la calle de Asturias llevó su nombre, opera actualmente en el Sanatorio de Santa Eulalia. Consulta: Cervantes, 3, segundo, de 12 y media a 2 y de 3 a 5. Teléfono 467.

Dr. Profesor Alejandro R. Cadarso
Catedrático de la Facultad de Medicina. Especialista en enfermedades de los huesos y articulaciones. Consulta de 11 a 1. Hórreo, 96. Santiago de Compostela.

Nervios

Joaquín Palacios
Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Uría, 18, Oviedo.

Oculistas

R. PENDAS
Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de 10 a 1. Jovellanos, 21 primero izquierda.—Teléfono, 360.—

Nariz y oídos

Dr. N. RON
Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa - Luz). Instituto, 24. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

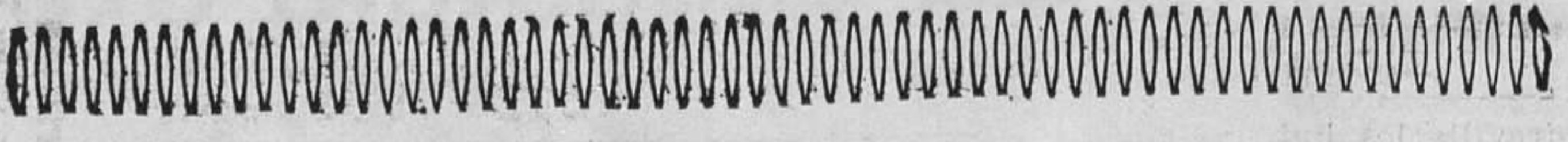
Estómago e intestinos

Dr. Julio R. Fontán
Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero. Oviedo.

INGENIEROS

Durán y G. del Valle
Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

José María Sánchez del Vallado
Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 63, 1.º, Gijón.



Exíjase siempre el precinto

¡HESE bien en la lubricación de su motor. Si la gasolina llega a faltar en su depósito, el motor se para; si el agua en el radiador desciende a un nivel demasiado bajo, señales fácilmente perceptibles lo revelan; pero si un aceite dudoso o no adecuado deteriora rápidamente los órganos de su motor, nada se lo advierte y Va, sigue usándolo porque todo parece marchar bien.

Cuando el mal al fin se manifiesta, es demasiado tarde para evitar el peligro, y la menor reparación puede costarle más cara que el mejor de los aceites durante todo un año.

Los folletos LUBRIFICACIÓN PERFECTA 1924 que trata de la lubricación de coches de todas marcas y SU FORD. COMO DEBE LUBRIFICARLO (que trata exclusivamente de la del Ford) indican con exactitud el tipo adecuado de GARGOYLE MOBILLOIL para los motores rápidos y potentes de hoy día. Un ejemplar le será enviado gratis a petición suya, indicándonos solamente la marca de su coche.



IMPORTANTE

El GARGOYLE MOBILLOIL (marca registrada) es elaborado únicamente por la Vacuum Oil Company en sus propias refineries y nunca se vende bajo ningún otro nombre.



Para evitar toda sustitución exíjase siempre el envase precintado llevando nuestra marca registrada GARGOYLE MOBILLOIL.

Vacuum Oil Company

SOCIEDAD ANÓNIMA ESPAÑOLA
Dirección general: Cortés, 678, pral.-Barcelona
Agencias MADRID - SEVILLA - VALENCIA - BILBAO - GIJÓN - BARCELONA

Form for requesting a free leaflet: PARA RECIBIR GRATIS EL FOLLETO OFRECIDO. Includes fields for 'Cubeta a recortar', 'Marca de su coche', 'Nombre', and 'Dirección'.

Teléfonos de REGION
Administración, 881
Dirección, 882

Juliana y Compañía (S. en C.)
DESPACHOS DE ADUANA
SEGUROS DE TODAS CLASES
TELEFONO 210 APARTADO 49
GIJON

Holland América Line
ROTTERDAM
LINEA DE CUBA-MEJICO
Servicio rápido y extraordinario por los suntuosos trasatlánticos RYNDAM y VOLENDAM.
NUEVE DIAS A LA HABANA
Próximas salidas, para La Habana, Veracruz y Tampico:
Vapor «Volendam».
Admitiendo pasaje de lujo, primera, segunda y tercera clase.
En Bilbao, Sres. Pérez Ullivarri e Hijos.-En Santander, D. Francisco García.-En Coruña, Sres. López y Sánchez.-En Vigo, Señores Joaquín Dávila y Compañía



SU PRIMAVERA

Barbey d'Aureville los hubiera amado: ella, de un esplendor que imponía al vulgo, que alejaba las tentativas mediocres y los flirts mezquinos, esplendor de actitud y de expresión; él era alto, un poco encorvado, como por condescendencia, un conjunto atlético y fino... Sería inocente decir que Daniela no parecía de su edad; la verdad es que delante de ella no se podía pensar en sus años; de tal manera su belleza sin adobos parecía dominar el curso de los años, de los cuarenta años o más que no le pesaban gran cosa... En cuanto a Bernardo—los cabellos blanqueados, la tez curtida, pero sin arrugas precoces—paseaba su fuerza aristocrática y tranquila, pero nada bonachona, pues, con ojo sagaz, sabía ver y pesar... Los dos pertenecían a esos seres privilegiados que han aprendido a comprender y a guiar su felicidad; porque así como el amor es un movimiento repentino, es también—una vez franqueado el cabo de las aventuras banales—una clarividencia singular y una aplicación asidua.

Después de una semana de octubre adorable, habían decidido hacer una escapatoria lejos de París. Salieron por la mañana y el "auto" les había dejado, a la hora del almuerzo, en una encantadora aldea de Sologne, donde supieron encontrar un restaurante reputado. Cuando se ha viajado una mañana entera con el sol a la espalda, entra en el código de las beatitudes hacer un almuerzo fino, rociado con los mejores caldos regionales. El "vouvray 1911" y el "monluis nuevo", vinillos muy estimables, confortaron a Bernardo y Daniela. Tanto tiene la psicología de azar como de leyes fijas, y la generosidad de los mostos honorables no es despreciable, pues colabora a la producción de los estados de ánimo.

Bernardo y Daniela, en perfecto acuerdo, no temían abandonarse al silencio. Había en la mesa vecina viajantes de comercio, reunidos en algarrera parida que tanto participaba del ingenio de las hojas de almanaque como del lirismo de nuestro tiempo; pero los dos estaban en estado de soportarlos y las ingeniosidades de aquellos señores no les hubieran podido hacer saltar de las sillas en que uno y otro se habían bien arrellanado.

Desde la terraza del restaurante, por el flanco de la cañada, veían desarrollarse ante ellos, por el otro lado de la carretera, el oro de los frutales que tachonaba el pardo profundo de los labrantíos o el verde oscuro de los pinos. Una luz desvanecida, una luz de dulzura y de paz, azulaba las sombras, magnificaba la púrpura de las hayas, bañaba el paisaje, daba a todas las cosas su esplendor y su serenidad.

Repentinamente se hizo oír una trepidación ruidosa y Daniela, incorporándose, vio llegar por la carretera una especie de monstruo rojo que, con un estertor de bestia cansada, disminuyó la marcha y se detuvo. Dos seres extraños salieron del coche y, levantados los caparzones de cuero, se transformaron en una mujercita graciosa, que tenía la belleza del diablo, y en un joven con facha deportiva. El "auto" tenía algo de pescado, de escarabajo y de torpedo. Parecía frágil y, sin embargo, se le creería temible. La carrocería, esculpida, estaba hecha de palastro extendido sobre zarcillos, y en el fondo, sobre dos círculos de cine apenas elevados sobre el suelo, almohadados de cuero entrecruzadas servían de asientos...

Los dos jóvenes se sentaron ante una mesa. La carrera les había animado y hablaban con grandes estallidos de vida, con chispas de alegría en los ojos, en toda la exuberancia pródiga de los veinte años. Daniela dio un golpecito en el codo a Bernardo.

—¡Encantador!—dijo.  
—Muy simpáticos—contestó Bernardo.

Daniela miró una vez más el paisaje. El otoño esplendía con su tranquila magnificencia. Una tristeza repentina la acometió pensando en cuán acorde iba ella misma con la estación. ¡El encanto de tanta belleza está tan cerca de acabar...! ¡No asista ella como simple espectadora! No lejos, los jóvenes, indiferentes, al esplendor que les rodeaba, continuaban riendo y gritando. Daniela tuvo un desfallecimiento. Una punta de envidia picó su alma.

La caricatura extranjera



MODESTIA

—¿Es usted la famosa centenaria?  
—¡Cá! No señor. La centenaria es mi hija.

De "London Opinión"

—¿Qué les impetra?—pensaba Daniela—. Tienen la necesidad de ser egoístas. Una belleza tan sentimental no sabría hablar a su primavera. Es justo que ellos mismos desconozcan su propia suerte. ¡Qué promesas de amor no se hacen a esa edad, Dios mío!

Mientras tanto, en la mesa de los jóvenes el buen tiempo se había convertido en huracán. El arrugaba el entrecejo y ella, con aire amenazador, hablaba con una precipitación cómica. Daniela, ya desvanecido su resentimiento, sonrió.

—¡Son muy simpáticos!  
—¡Riña amorosa!—dijo Bernardo. Ella añadió:

—Están en la edad...  
Y ponía atento el oído, pero los chistes de los viajeros la impedían oír. La presencia de Daniela excitaba a los comensales; hacían desfilir todo su repertorio de gracias y de palabras de doble sentido. Por fin se produjo un momento de calma. Entonces, repentinamente, se oyó en medio del silencio:

—Te digo que es a causa del embriague por lo que han tenido esos fallos, decía la joven.

—A ver si me vas a enseñar tú la carburación, contestaba el otro.

—Cambia la bujía; yo no salgo de ahí.

Daniela y Bernardo habían oído. ¿Esta era su querrela amorosa? ¿Esto era todo lo que sabían decirse? ¿Esta era su primavera? Sin una palabra, Daniela y Bernardo cambiaron una mirada. ¡Cómo se hablaron entonces! —¡Pobres tipos!—concluyó, simplemente, Bernardo.

Louis LEON-MARTIN

DE AVILES

Por el ornato urbano

El Ayuntamiento avilesino, en su última reunión plenaria, acordó, entre otros asuntos, adquirir de conformidad con los respectivos dueños, las casas número 8, de la calle de Bancos Candamo y las números 14 y 16, de la de Carreño Miranda, en la cantidad de 34.000 pesetas.

El Ayuntamiento se propone derribar las indicadas casas, para el ensanche de la gran Avenida transversal de Sabugo, permitiéndose además, dar alineación oficial y una fachada más al soberbio edificio que allí está construyendo la señora viuda de don Tomás Menéndez.

Es este un acuerdo que aplaudirá todo el vecindario, pues con ello se dará un paso gigante en la urbanización de la población.

Música popular

Concierto en los Alamos

La banda de música del regimiento del Príncipe, dará hoy, de once y media a una, un concierto en el paseo de los Alamos, con arreglo al siguiente programa:

- "El encierro", pasodoble, Cervantes.
- "Sonrisa andaluza", capricho español, Schumann.
- "Los saltimbanquis", sinfonía, L. Ganne.
- "Arco iris", canción fox del harem persa, Auli y Benloch.
- "Ronda de majos", pasodoble, J. Franco.

De Noreña

En agradecimiento a un benefactor

El pasado sábado, día, 18, se celebró el banquete-homenaje que la Corporación municipal ofreció a don Silvestre Bionda, como muestra de agradecimiento por el valioso donativo que dicho señor ha hecho a esta villa, de los terrenos del Palomar, para la construcción del grupo escolar que se comenzará en breve.

Acudieron a dicho banquete el delegado gubernativo de este partido, señor Buznego; la Corporación municipal en pleno; el presidente de la Unión Patriótica de esta villa, don Joaquín F. Rionda; don Manuel Incián, juez municipal y cabo del Somatén, y demás autoridades.

En los postres, el alcalde señor Luengo, ofreció el banquete.

El secretario, don Luis del Campo, en elocuentes frases, puso de relieve los beneficios que la familia Rionda-Alonso proporcionó a su pueblo, los que está haciendo y los que tiene en proyecto.

Seguidamente, el agasajado señor Rionda, da las gracias por las pruebas de gratitud que le tributa la representación del pueblo que le vio nacer.

Por último, alza la copa el señor delegado gubernativo, para brindar por el altruismo del señor Rionda y, fundándose en la esplendor de la casa Rionda—que también donará el mobiliario para las Escuelas—augura prosperidades para la villa condal, que sabrá agradecer, en su justo valor, lo que por ella hacen sus buenos hijos.

Teléfonos de REGIÓN:

- Dirección y Redacción, 882.
- Gerencia y Administración, 881.
- Administración en Gijón, 198.

HISTORIAS PINTORESCAS

Poderoso caballero...

No hay duda de que el dinero abre muchas puertas y abate muchas conchas. Pero nunca pudimos sospechar que lograra conmovier el argumento monetario nada menos que la intranquilidad de un cobrador de autobuses.

El hecho nos lo cuenta el diario parisino "Excelsior". Un señor imponentemente grueso corría por los bulevares en persecución del autobús Magdalena-Bastilla. No hubiera logrado atraparlo a no ser que una aglomeración de coches obligó a parar al perseguido. El hombre puso su pesada humanidad en el estribo, y en aquel momento le atajó el cobrador.

—No se puede subir... Está completo.

Resoplando como un hipopotamo, el grueso señor no tuvo alientos sino para decir:

—¿Cómo?

—Que está completo, señor.

Siguió agarrado a la barandilla. Después de la carrera y de sus sudores, era una lástima abandonar la plaza. Repentinamente tuvo una idea, y exclamó candidamente:

—Pero, hombre... No crea usted... Si tengo dinero.

La cara del empleado se dulcificó ante estas palabras. Sonó un coro de carcajadas, y el hombre subió al autobús.

¿Milagros del dinero?

Quizá fué un milagro de la candorosa ingenuidad de los hombres obsesos...

F.

TRIBUNALES

Señalamientos para mañana

Criminal

SECCION PRIMERA

Llanes.—Contra Segundo González González, procesado por homicidio. Abogado, señor Arango (don B.); procurador, señor Rodríguez.

SECCION SEGUNDA

Siero.—Contra Patrocino Modesta Soto, procesada por hurto. Abogado, señor Garnacho; procurador, señor Arango.

Lena.—Contra Pedro Inocencio Pulido, procesado por hurto. Abogado, señor Cuesia; procurador, señor Bueres.

Gijón.—Contra Juana Fernández Pulido, procesada por hurto. Abogado, señor Díaz Castañón; procurador, señor Bernardo.

Civil

Cangas de Onís.—Don Luis Cantell Estrada, con la señora viuda e hijos de don Rafael Díaz. Tercera de dominio. Abogado, señor Navarro; procurador, señor Elola.

Laviana.—Doña Teresa Canella, con don Manuel Suárez Canella y otro. Nulidad de un contrato. Abogados, señores Orch. y Muñoz de Diego; procuradores, señor Bueres e Izquierdo.

Gijón.—Don Manuel Vega, con doña Carmen y Generosa Fernández. Reivindicación de unas fincas. Procuradores, señores Izquierdo y Cabal.

Por la cultura popular

Cursillo sobre electricidad en el Ateneo Obrero de Gijón

Durante el próximo mes de noviembre se explicará, en este Ateneo, un cursillo, sobre nociones de electricidad, que estará a cargo del culto ingeniero industrial y profesor de la Escuela de Industrias, don José Pantiga Manso.

Las lecciones se explicarán los martes y viernes de cada semana, a las siete de la tarde.

Todas aquellas personas que deseen asistir, deberán inscribirse, previamente, en la Secretaría del Ateneo. Tanto la inscripción, como la asistencia, serán gratuitas.